

Erster Aufzug.

Einleitung.

Richard Wagner.

Langsam und schmachkend. *B. Nicht schleppend.*

3 Flöten. (kl. Flöte)

2 Hoboen.

2 Klarinetten. in A.

Englisch Horn. in F.

4 Hörner. in E.

3 Fagotte.

Baßklarinette. in A.

3 Trompeten. in F.

3 Posaunen.

Baßtuba.

Pauken.

Triangel u. Becken.

Harfe.

Langsam und schmachkend. *B. Nicht schleppend.*

I. Violinen.

II. Violinen.

Bratschen.

Violoncelli.

Kontrabässe.

B. Zaghft

B. Gleichmäßig; sehr ruhig von hier an.

Gr. Fl. I. *p* *cresc.* *sf più f* *ff* *p*

Hob. *p* *p* *zu 2* *cresc.* *sf più f* *ff* *p*

Klar. I in A. *p* *cresc.* *sf più f* *ff* *p*

Engl. H. *p* *p* *sf più f* *ff* *p*

in F. *sf più f* *ff* *p*

Hr. in E. *sf più f* *ff* *p*

Fag. *p* *sf più f* *ff* *p*

Baßkl. in A. *sf più f* *ff* *p*

B. Zaghft

B. Gleichmäßig; sehr ruhig von hier an.

I. Viol. *pp* *sf più f* *ff* *p*

II. Viol. *pp* *sf pizz. più f* *ff* *p*

Br. *sf pizz. più f* *ff* *p* *Bog.* *pizz.*

Vel. *sf pizz.* *ff* *p* *Bog.* *pizz.*

K.B. *f* *ff* *p* *Bog.* *pizz.*

poco rall.

riten. a tempo

I. Viol. *(auf dem G)* *p cresc.* *f* *dim.*

II. Viol. *(auf dem G)* *p cresc.* *f* *dim.*

Br. *cresc.* *p* *Bog.* *p cresc.* *f* *dim.*

Vel. *f* *dim.* *p* *cresc.* *f* *dim.* *sart*

Hr. III. IV in E. *p* *f* *dim.* *p*

Fag. *f* *dim.* *p* *f* *dim.* *p*

Baßkl. in A. *f* *dim.* *p* *p* *cresc.* *f* *dim.*

K.B. *f* *dim.* *p* *p* *cresc.* *f* *dim.*

Belebend. rallent. a tempo

Gr. Fl. I. *cresc.* *p*

Hob. I. *cresc.* *zart dim. p*

Klar. in A. *cresc.* *cresc.* *dim. p*

Engl. H. *cresc.* *zart dim. p*

in F. *dim. p*

Hr. in E. *dim. p*

Fag. *zu 2 molto cresc. ff dim. p*

Baßkl. in A. *dim. p*

Belebend. rallent. a tempo

I. *molto cresc. ff p*

II. *molto cresc. ff dim. p*

Br. *(zus.) sf molto cresc. ff dim. p*

Vcl. *sf molto cresc. ff dim.*

K.B. *(get.) molto cresc. ff dim.*

B. Ohne zu eilen!

Gr.Fl. *p p sf p sf <sf cresc.*

Hob. *p sf p <sf cresc.*

Klar. in A. *dim. zart p sf p sf cresc.*

Engl.H. *p sf p sf <sf cresc.*

in F. *dim. p sf p sf sf cresc.*

Hr. *zart p sf p sf sf cresc.*

in E. *dim. p sf p sf sf cresc.*

Fag. *dim. p sf p sf sf cresc. zu 2*

Bas. Kl. in A. *dim. p cresc. sf p cresc. sf sf p cresc.*

Viol. II. *dim. più p p cresc.*

Br. *dim. p sf p cresc. sf sf p cresc.*

Vcl. *p cresc. sf p cresc. sf sf p*

K.B. *p cresc. sf p cresc. sf sf p cresc.*

B. Ohne zu eilen!

Gr.Fl. *zu 2* *f* *dim.* *p* *f*

cresc. *f* *f* *zu 2*

Hob. *f* *dim.* *p* *f*

f *dim.* *p* *f*

Klar. in A. *f* *dim.* *p* *f*

f *dim.* *p* *f*

Engl.H. *f* *dim.* *f*

in F. *f*

Hr. in E. *f* *dim.* *p*

Fag. *f* *dim.* *p* *f* *zu 2*

Baßkl. in A. *f*

I. *p* *cresc.* *f*

Viol. II. *f*

Br. *f*

Vel. *p* *cresc.* *f*

K.B. *f*

*B. Niemals eilen!
Eher breiter werden!*

Gr. Fl. *piu f ff*

Hob. *piu f ff*

Klar. in A. *piu f ff espress. f p*

Engl. H. *piu f ff*

in F. Hr. *piu f ff zu 2 espress. f p*

in E. Hr. *zu 2 meno f espress. f p*

Fag. *piu f ff meno f f p*

Baßkl. in A. *piu f ff meno f*

I. Viol. *piu f meno f sempre piu f*

II. Viol. *piu f ff dim. meno f*

Br. *piu f ff meno f sempre piu f*

Vel. *piu f ff meno f sempre piu f*

K. B. *piu f ff meno f*

*B. Niemals eilen!
Eher breiter werden!*

Gr.Fl.I.II. *p cresc.* - - - *f*

Hob. *zu 2*
molto cresc. *f* *molto cresc.*

Engl.H. *molto cresc.* *f* *molto cresc.*

in F. II. *p cresc.* - - - *f* *p cresc.* -

Hr. III.

in E. *p* *molto cresc.*

Fag. *p* *p* *f*

Baßkl. in A.

Pos. *p*

I. *f*

Viol. II. *sempre più f* *p* *f*

Br. *p* *f* *f*

Vcl. *f*

K.B.

Gr.Fl.III. *p cresc.* *f* *p cresc.*

Hob. *zu 2* *f* *più f* *ff*

Klar. in A. *zu 2* *molto cresc.* *ff*

Engl.H. *f* *più f* *ff*

I. in F. *molto cresc.*

Hr. II. in F. *molto cresc.*

III.IV. in E. *f* *zu 2* *f*

Fag. *cresc.* *cresc.* *molto cresc.* *molto cresc.*

Baßkl. in A. *molto cresc.*

Pos. *p* *cresc.* *cresc.*

I. Viol. *f* *più f*

II. Viol. *p* *f* *p* *f*

Br. *p* *f* *più f*

Vcl. *f* *più f*

K.B. *f*

zu 3

Gr. Fl. *f* *più f* *ff*

Hob. *f* *più f* *ff*

Klar. in A. *f* *più f* *ff*

Engl. H. in F. *f* *più f* *ff*

in F. *più f* *ff*

Hr. in E. *f* *più f* *ff*

in E. *f* *più f* *ff*

Baßkl. in A. *più f* *ff*

Fag. *più f* *ff*

Pos. *cresc.* *f*

B. T. *f*

Pk. *f*

p cresc.

I. *ff*

Viol. II. *più f* *ff* *sul G.*

Br. *ff*

Vcl. *ff*

K. B. *più f* *ff*

B. Im Tempo bleiben!

Gr. Fl. *zu 3*
sempre f *più f*

Hob. *zu 2*
più f

Klar. in A. *zu 2*
sempre f *più f*

Engl. H.
sempre f *più f*

in F.
dim. *f espress.*

in F.
sempre f

in E.
dim. *f espress.*

in E.
sempre f

Baßkl. in A.
ff

Fag.
sempre f
sempre f
sempre f

B.T.
sempre f

Pk.
mf

B. Im Tempo bleiben!

I. *sempre f* *più f*

Viol. II. *sempre f* *più f*

Br. *trem.* *sempre f*

Vcl. *dim.* *f espress.*

K.B. *sempre f* *più f*

zu 3

Gr. Fl.

Hob.

Klar.
in A.

Engl. H.

in F.

in F.

Hr.

in E.

in E.

Baßkl.
in A.

Fag.

Trp. I
in F.

Pos.

B. T.

Pk.

I.

Viol.

II.

Br.

Vcl.

K. B.

più f

espress.

p cresc.

zu 2

ff

zu 3

zu 2

tr.

trem.

Gr.Fl.I.II. *zu 2*

Hob. *zu 2* *dim.* *p* *espress.*

Klar. in A. *zu 2* *dim.* *dim.* *p*

Engl.H. *dim.* *dim.* *p*

in F. *dim.*

Hr. in E. *dim.*

Fag. *dim.* *dim.* *p*

Baßkl. in A. *dim.* *dim.* *p*

Pk. *p* *più p*

allmählich im Zeitmaß etwas zurückhaltend. *B. Sehr allmählich zurückhalten!*

I. *dim.* *p* *p*

Viol. II. *dim.* *p* *p*

Br. *dim.* *dim.* *p*

Vcl. *dim.* *dim.* *p*

K.B. *dim.*

Hob. *p*

Klar. in A. *p*

Engl.H. *p* *p*

Fag. I. II. *p* *p*

in F. *p*

Hr. in E. *f dim.* *p*

I. *p* *cresc.* *f dim.*

Viol. II. *p* *cresc.* *f dim.*

Br. *zari* *p* *p* *cresc.* *f dim.*

Vcl. *p* *p* *dim.* *p*

K.B. *p* *p* *p* *dim.* *p*

p cresc. *f dim.* *p*

Hob. *cresc.*

Engl.H. *p cresc.*

Fag. I. II. *cresc.*

Baßkl. in A. *p*

Hr. II in F. *cresc.*

Pk. *tr p*

I. Viol. *p cresc. f*

II. Viol. *p cresc. f*

Br. *p cresc. f*

Vcl. *cresc. f*

K.B. *pizz. p f pizz.*

Hob. I. *p*

Klar. I in A. *p pp*

Engl. H. *p*

Baßkl. in A. *più p pp*

Fag. I. II. *p p pp*

Pk. *tr più p*

(Der Vorhang geht auf)

Vcl. *pp pizz.*

K.B. *Bog. pp pizz.*

Erste Szene.

Zeltartiges Gemach auf dem Vorderdeck eines Seeschiffes, reich mit Teppichen behangen, beim Beginn nach dem Hintergrunde zu gänzlich geschlossen; zur Seite führt eine schmale Treppe in den Schiffsraum hinab. (Rechts vom Zuschauer)

Isolde auf einem Ruhebett, das Gesicht in die Kissen gedrückt.— Brangäne, einen Teppich zurückgeschlagen haltend, blickt zur Seite über Bord. (Links im Hintergrund.)

Mäßig langsam.

Stimme eines jungen Seemanns (aus der Höhe, wie vom Maste her, vernehmbar)

p Westwärts schweift der Blick; ostwärts streicht das Schiff. Frisch weht der Wind der Hei-mat zu: mein
 (nachlassend) i-risch Kind, wo wei-lest du? (etwas gedehnt) Sind's dei-ner Seuf-zer We-hen, die mir die Se-gel blä-hen? We-he,
p we-he, du Wind! — Weh, ach we-he, mein Kind! — *f* (feurig) I-ri-sche Maid, — du wil-de, min-ni-ge

Lebhaft. *B.* Lebhaft, doch nicht zu schnell!

Hob. *ff* *p*

Engl. H. *ff*

in F. *f*

Hr. *ff*

in Es. *f*

Fag. *f* *p*

I. Viol. *f* *dim.* *p* *pizz.* *p* (get.)

II. Viol. *f* *dim.* *p* (get.)

Br. *ff* *f* *dim.* *p* *p*

I. Isolde (jäh auffahrend). *B.* sehr deutlich. (sie blickt verstört um sich) *B.* verstört. *B.* matt.
 Wer wagt mich zu höhnen? *B.* Die beiden Hände auf das Bett; langsam sich umdrehen, ohne Bewegung der Arme. Brangäne, du? Sag, — wo
 Maid!

Vcl. *f* *dim.* *p* *pizz.* *p*

K. B. *f* *dim.*

Lebhaft. *B.* Lebhaft, doch nicht zu schnell!

Mäßig. B. Leichtes Tempo.

Fag. I. II. 

Hr. III. IV. in Es. 

I. sind wir?
Brangäne. (an der Öffnung)

B.  Blau-e Strei - fen

Vol.  Mäßig. B. Leichtes Tempo.

Br.  (get.) p

K.B.  p

Fag. I. II. 

Hr. IV. in Es. 

B. stei - gen im O - sten auf; sanft und schnell se - gelt das Schiff: auf ru - hi - ger

Vol. 

Br. 

K.B. 

Klar. in B. 

Fag. I. II. 

Hr. III. IV. in Es. 

I. *Isolde.* B. Nicht heftig und immer noch ohne Bewegung der Arme.

B. Wel - ches Land?

See vor A - bender - rei - chen wir si - cher das Land. Korn - wals grü - nen

Vol. 

Br. 

K.B. 

Schnell.

Hob. *ff*

Klar. in B. *ff*

Engl.H. *ff*

in F. *ff*

Hr. in Es. *ff*

Fag.I.II. *ff*

Schnell.

I. *f*

Viol. II. *f*

Br. *f*

I. *f*

B. *f*

Vcl. K.B. *f*

B. Aufspringend. (Verneinende Bewegung: ein Arm)

Nim-mer-mehr! Nicht heut, noch mor - gen! (läßt den Vorhang zufallen und eilt bestürzt zu [solde], Strand. Was hör ich! Her - rin! Ha!

zu 2

Hob. *f* *ff*

Klar. in B. *f* *ff*

Engl.H. *f* *ff*

in F. *f* *ff*

Hr. in Es. *f* *ff*

Fag.I.II. *f* *ff* zu 3

I. *f* *ff* *sp* *ff* *sp* *cresc.*

Viol. II. *f* *ff* *sp* *ff* *sp* *cresc.*

Br. *f* *ff* *sp* *ff* *sp* *cresc.*

I. *f* *ff*

Vcl. K.B. *f* *ff*

(wild vor sich hin). *B. Nach unten blickend*

Entar - tet Ge - schlecht! Un - wert der Ah - nen! Wohin, Mutter,

Hob. *sf* *zu 2* *p*

Klar. in B. *zu 2* *p*

Engl.H. *p*

in F. *p*

Hr. in Es. *cresc.* *p*

Fag. *cresc.* *p*

I. *p* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Viol. II. *p* *cresc.* *p*

Br. *f* *p* *cresc.* *p*

I. *f* *p* *cresc.* *p*

Vcl. *f* *p* *f* *p* *p*

K.B. *f* *p* *f* *p*

vergabst du die Macht über Meer und Sturm zu ge - bie - - ten? O zah - - me

Gr.Fl.III. *zu 2* *p* *cresc.* *f*

Hob. *zu 2* *p* *cresc.* *f*

Klar. in B. *cresc. f* *p* *cresc.* *f*

Engl.H. *cresc. f* *p* *cresc.* *f*

in F. *f* *f* *f* *f*

Hr. in Es. *f* *f* *f* *f*

Fag. *f* *p* *cresc.* *f*

I. *cresc. f* *p* *f* *f*

Viol. II. *f* *p* *cresc.* *f*

Br. *cresc. f* *p* *cresc.* *f*

I. *f* *p* *cresc.* *f*

Vcl. *cresc. f* *p* *cresc.* *f*

K.B. *f* *p* *cresc.* *f*

Kunst der Zau - ber - in, die nur Bal - - sam - trän - ke noch braut!

Hob. *p cresc.*

Klar. in B. *p cresc.*

Engl.H. in F. *p cresc.*

Hr. in Es. *p cresc.*

Fag. I. II. zu 2 *p cresc.*

Viol. I. *p cresc.*

Viol. II. *p cresc.*

Br. *p (get.) cresc.*

Vcl. K.B. *f p cresc.*

Er-wa-che mir wie - der, küh - ne Ge-walt; herauf aus dem Bu -

Hob. *piu f*

Klar. in B. *piu f zu 2*

Engl.H. in F. *piu f*

Hr. in Es. *piu f*

Fag. *zu 2 piu f ff*

Trp.I.II. in F. *ff*

B.T. *ff*

Pk. *tr*

Viol. I. *mf piu f*

Viol. II. *piu f*

Br. *piu f*

I. *B. Schritte nach rückwärts*

Vcl. K.B. *Mehr im Hintergrunde. B. Große Gebärden, - große Bewegun-*

sen, wo du dich bargst! Hört mei - nen Wil - len,

Hob. *sf* *fp* *fp* *fp* *f*

Klar. in B. *sf* *fp* *fp* *fp* *f* zu 2

Engl. H. *sf* *fp* *fp* *fp* *f*

Hr. in F. *sf* *fp* *fp* *fp* *f*

Hr. in Es. *sf* *fp* *fp* *fp* *f*

Fag. *sf* *fp* *fp* *fp* *f* zu 2

Trp. III in F. *sf* *fp* *fp* *fp* *f*

Pos. *sf* *fp* *fp* *fp* *f*

B.T. *sf* *fp* *fp* *fp* *f*

Pk. *tr* *p* *f*

I. Viol. *sf* *fp* *fp* *fp* *f* *p* *sf*

II. Viol. *p* *fp* *fp* *fp* *f* *p* *sf*

Br. *f* *p* *fp* *fp* *f* *p* *sf*

I. *gen mit beiden Armen!*
 za - - gende Win - de! Her - an, zu Kampf und Wet - - ter-ge-tös! Zu

Vcl. *sf* *fp* *fp* *fp* *f* *p* *sf*

K.B. *sf* *fp* *fp* *fp* *f* *p* *sf*

in F.
Hr.
in Es.

Fag.

I.
Viol.

II.

Br.

I.

to - ben - der Stür - me wü - ten - dem Wir - bel! Treibt aus dem Schlaf dies träu - men - de Meer,

Vcl.

K.B.

Hob.

Klar.
in B.

in F.
Hr.
in Es.

Fag. I. II.

I.

Viol.

II.

Br.

I.

weckt aus dem Grund sei - ne gro - ßen - de Gier! Zeigt ihm die Beu - te, die ich ihm bie - - te!

Vcl.

K.B.

Hob. *piu f* zu 2

Klar. in B. *piu f* zu 2

Trp. I. II in F. *f*

in F. *piu f*

Hr. in Es. *f*

Fag. I. II. *piu f* zu 2

Viol. I. II. *ff*

Br. *ff*

I. *f*

Vel. *ff*

K. B. *ff*

Zerschlag — es dies trotzi-ge Schiff, des zer-schell - ten Trüm-mer ver-

Gr. Fl. I. II. *ff* zu 2

Hob. *ff*

Klar. in B. *ff*

Trp. I. II in F. *f*

in F. *f*

Hr. in Es. *ff* zu 2

Fag. I. II. *ff* zu 2

Viol. I. II. *ff*

Br. *ff*

I. *f*

Vel. *ff*

K. B. *ff*

schlings! Und was auf ihm lebt, den we-henden A - tem,

dim. *pizz.* *dim.* *pizz.* *dim.* *pizz.* *dim.* *pizz.* *dim.* *pizz.*

zu 2

Gr. Fl. I. II. *ff*

Hob. *ff* *dim.*

Klar. in B. *ff* *dim.*

Engl. H. *ff* *dim.*

Trp. I. II in F. *f*

in F. *ff* *dim.*

Hr. in Es. *ff* *dim.*

Fag. *ff* *dim.*

ff *dim.*

I. Viol. *f* *ff*

II. Viol. *f* *ff*

Br. *f* *ff*

B. Droht zu sinken. *B.* Isolde erschöpft in Brangänes Armen, ohne Bewegung, bis sie Brangäne von sich stoßend, wie schwankend auf das Ruhebett zugeht, an dem sie sich festhält. Von da aus spricht sie dann später, ohne sich zu rühren, die Worte: „Mir erkoren“ ect.

Brangäne empfängt sie.

I. *den laß ich euch Win - den zum Lohn!*

Brangäne. (im äußersten Schreck um Isolde sich bemügend) *O weh! Ach! Ach des Übels, das ich ge-*

Vel. *f* *ff*

K. B. *f* *ff*

Allmählich etwas

zu 2

Hob. *p*

Engl. H. *p*

in F.
Hr.
in Es. *p*

Fag. *zu 3 p*
cresc. *f*

Allmählich etwas

I. *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *p* *cresc.* *f*

B. *ahnt! I - sol - de! Herrin! Teu - res Herz! Was bargst du mir so lang? Nicht ei - ne*

Vcl. *p* *cresc.* *f*

K. B. *p* *cresc.* *f*

mäßiger im Zeitmaß.

Hob. *dim.* *p* *f dim.*

Klar. in B. *f dim.* *p*

Hr. I. II in F. *dim.* *p* *f dim.*

Fag. I. II. *f dim.* *p* *f dim.* *p* *sf*

mäßiger im Zeitmaß.

I. *pizz.* *Bog.* *mf* *f dim.* *p* *pizz.* *Bog.* *sf*

Viol. II. *dim.* *p* *pizz.* *Bog.* *mf* *f dim.* *p* *pizz.* *Bog.* *sf*

Br. *dim.* *p* *pizz.* *Bog.* *mf* *f dim.* *p* *pizz.* *Bog.* *sf*

B. *Trä - ne wein - test du Va - ter und Mut - ter; kaum ei - nen Gruß den Blei - benden bo - test du.*
B. I sol de teilnamlos vor sich starrend.

Vcl. *pizz.* *Bog.* *p* *pizz.* *Bog.* *sf*

K. B. *mf* *f* *mf* *sf*

zu 2

Gr.Fl.I-II.

Klar. in B.

Hr. I, II in F.

Fag. I, II.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vel. K.B.

Vonder Hei- mat schei - dend kalt und stumm, bleich und schwei - gend

zu 2

Gr.Fl.I-II.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I, II in F.

Fag. I, II.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vel. K.B.

B. Alles zu Isolde gekehrt.
auf der Fahrt; oh - ne Nah - rung, oh - ne

Belebend.

Hob. *p* *cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

Engl. H. *p cresc.*

Hr. I. II in F. *p cresc.*

Fag. *p* *cresc.*

I. *cresc.* *cresc.*

Viol. II. *cresc.* *p* *cresc.*

Br. *cresc.* *p cresc.*

B. Schlaf; starr und e - lend, wild ver - stört:

Vcl. K. B. *p* *cresc.*

Belebend.

I. *cresc.* *cresc.*

Viol. II. *cresc.* *p* *cresc.*

Br. *cresc.* *p cresc.*

B. Schlaf; starr und e - lend, wild ver - stört:

Vcl. K. B. *p* *cresc.*

Mäßiger.

Hob. *f* *dim.* *p* *f* *p* *f*

Klar. in B. *f* *dim.* *p* *f*

Engl. H. *f* *dim.* *p* *f* *p* *sf*

Hr. I. II in F. *f* *dim.* *p* *f* *p* *sf*

Fag. *f* *dim.* *p* *f* *p* *sf*

I. *f* *dim.* *p* *pizz.*

Viol. II. *f* *dim.* *p* *pizz.* *sf*

Br. *f* *dim.* *p* *pizz.* *sf*

B. wie er - trug ich, so dich se - hend, nichts dir mehr zu sein, fremd vor dir zu

Vcl. K. B. *f* *dim.* *p* *pizz.* *sf*

Mäßiger.

I. *f* *dim.* *p* *pizz.*

Viol. II. *f* *dim.* *p* *pizz.* *sf*

Br. *f* *dim.* *p* *pizz.* *sf*

B. wie er - trug ich, so dich se - hend, nichts dir mehr zu sein, fremd vor dir zu

Vcl. K. B. *f* *dim.* *p* *pizz.* *sf*

Hob. *p*

Klar. in B. *p*

Engl.H. *p*

Fag.I.II. *p*

I. Viol. *mf dim.* *p* *mf dim.* *p*

II. Bog. *mf dim.* *p* *mf dim.* *p*

Br. *mf dim.* *p* *mf dim.* *p*

B. *p*

stehn? O nun mel - de, was dich müht! Sa - ge, kün - de,

Vcl. K.B. *mf dim.* *p* *mf dim.* *p*

Gr.Fl.I.II. *ff* *dim.*

Hob. *ff* *dim.*

Klar. in B. *ff* *dim.*

Engl.H. *ff* *dim.*

Hr.I.II in F. *ff* *dim.*

Fag. *ff* *dim.*

I. Viol. *cresc.* *f*

II. *cresc.* *f*

Br. *cresc.* *f*

B. *f*

was dich quält! Her-rin I - sol - de, trau-teste Hol - de! Soll sie wert sich dir

Vcl. K.B. *cresc.* *f*

Heftig belebend.

Klar. in B.

Hr. III. IV in Es.

Fag. I. II.

Pk.

p dolce

zu 2

p

sf

cresc.

Heftig belebend.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

sf

p

cresc.

cresc.

cresc.

Isolde.

I.

B.

Vel.

wähnen, ver - traue nun Bran - gä - nen!

pizz.

Luft! Luft!

Trp. I. II in F.

Hr. in F.

Hr. in Es.

Fag. I. II.

Pk.

zu 2

ff

ff

ff

ff

Viol. I.

Viol. II.

Br.

ff

ff

ff

I.

Vel.

K. B.

Mir er - stickt das Herz! Öff - ne! Öff - ne dort weit!

(B r a n g ä n e zieht eilig die Vorhänge in der Mitte auseinander.)

Bog.

molto cresc.

f

molto cresc.

f

Zweite Szene.

Man blickt dem Schiff entlang bis zum Steuerbord, über den Bord hinaus auf das Meer und den Horizont. Um den Hauptmast in der Mitte ist Seevolk, mit Tauen beschäftigt, gelagert: über sie hinaus gewahrt man am Steuerbord Ritter und Knappen, ebenfalls gelagert, von ihnen etwas entfernt *Tristan*, mit verschränkten Armen stehend, und sinnend in das Meer blickend; zu Füßen ihm, nachlässig gelagert, *Kurwenal*. Vom Maste her, aus der Höhe, vernimmt man wieder die Stimme des jungen Seemanns. *B.* Nachdem *Brangäne* die Vorhänge geöffnet hat, stellt sie sich an die Treppe, um nicht mit der Mannschaft verwechselt zu werden.

Trp. I. II zu 2
in F.

in F.
Hr.
in Es.

Fag. I. II.

Pk.

I.
Viol.
II.

Br.

Vcl.

K. B.

Mäßig langsam.

Der junge Seemann (auf dem Maste, unsichtbar).

Frisch weht der Wind der Hei-mat zu: mein i-risch Kind, wo wei-lest du? Sind's dei-ner Seutzer

Vcl.

K. B.

Isolde (deren Blick sogleich Tristan fand, und starr auf ihn geheftet blieb, dumpf für sich):

I.

We-hen, die mir die Se-gel blä-hen? We-he, we-he du Wind! Weh, ach we-he, mein

Vcl.

K. B.

Engl. H. *pp* *meno p* *cresc.* *f* *p*

Hob. *f* *p*

Klar. in B. *f* *p*

Baßkl. in B. *f* *p*

3 Trp. in F. *pp*

Pos. *pp*

Pk. *pp*

Viol. I. *pizz.*

Viol. II. (mit Dämpfer.) *trem.* *pp* *p* *poco cresc.* *cresc.* *f*

Br. (get.) (mit Dämpfer.) *trem.* *pp* *p* *poco cresc.* *cresc.* *f*

Br. (get.) (mit Dämpfer.) *trem.* *pp* *p* *poco cresc.* *cresc.* *f*

B. Stehend, mit einer Hand auf das Ruhebett gestützt.

B. Gebärde des Weihens, nicht des Fluchens, zu Tristan.

I. *f*

Mir er-koren, — mir ver-lo-ren, — hehr und heil, — kühn und feig! Tod — geweihtes Haupt!

Kind!

Vcl. (get.) *pizz.* *f* (Dämpfer auf.)

K. B. *pizz.* *f*

Engl. H. Hr. II in F. Hob. Klar. in B. Baßkl. in B. Trp. in F. Pos. Pk.

Viol. II. Br.

B. Gebärde zu sich selbst. Die Arme verschränkt über die Achsel. *B.* In derselben Stellung, den Blick auf Tristan, zu Brangäne. (unheimlich lachend.) *B.* Bewegung des Kopfes.

I. — Tod — ge — weintes Herz! Was hältst du von dem Knechte? dort den Hel - den,

Brangäne. *B.* Kommt sogleich näher. (ihrem Blicke folgend.)

Wen meinst du? (m. Dpf.) *p*

Vcl. (m. Dpf.) *pp*

K. B. *pp* pizz.

Hr. II in F.

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

I. der meinem Blick den seinen birgt, in Scham und Scheue abwärts schaut? Sag, wie

Vcl. *pp*

B. Vorwärts im Zeitmaß.

Hob. *mf sf*

Klar. in B. *p cresc. - mf sf*

Engl. H. *p cresc. - mf sf*

Hr. I. II in F. *mf sf*

Fag. II. III. *zu 2 mf sf*

B. Vorwärts im Zeitmaß.

Viol. I. *pizz. sf*

Viol. II. *p cresc. - sf*

Br. *p cresc. - sf*

I. *sf*

B. *sf*

Vel. *p cresc. - sf*

K. B. *(get.) sf p pizz.*

dünkt er dich? B. Noch näher an Isolde.
Frägst du nach Tri-stan, teu-re Frau? dem Wun-der al-ler Rei-che, dem

Hob. *p sf*

Klar. in B. *p sf*

Engl. H. *p sf*

Hr. I. II in F. *p sf*

Fag. *zu 2 p sf*

Br. *(ohne Dpf.) p sf*

I. *(sie verhöhrend) Der*

B. *hoch gepriesnen Mann? dem Hel-den oh-ne Glei-che, des Ruh-mes Hort und*

Vel. *(ohne Dpf.) p*

I. Viol. *p* *cresc.* *f*

II. *(ohne Dpf.)* *sf p* *p* *cresc.* *f*

Br. *sf p* *p* *cresc.* *ff*

B. Keine großen Bewegungen.

I. *sf p* *p* *cresc.* *f*

K.B. *sf p* *p* *cresc.* *f*

I. za - gend vor dem Streiche sich flüch - tet wo er kann, weil ei - ne Braut er als — Lei - che

B. Bann?

Hob. *ff dim.* *p*

Klar. in B. *ff dim.* *p*

I. Viol. *sf*

II. *sf*

Br. *sf*

B. Brangäne mit fragender Gebärde. *B. Eine kleine Bewegung.*

I. für sei - nen Herrn ge - wann! Dünkt es dich dun - kel, mein Gedicht? Frag ihn denn

Vel. *sf*

K.B. *sf*

Br. (get.) *f* *p* *f*

I. selbst, den freien Mann, ob mir zu nahn er wagt? der Eh - ren Gruß und züchtge Acht vergißt der Herrin der za - ge

Vel. (get.) *f* *p* *f*

Hob.

Engl.H.

Klar. in B.
zu 2

Fag.I.II.

Br.

I.

Vcl.

*B. I s o l d e, die Ironie nur durch eine Kopf-
nicht Arm - Bewegung andeutend.
(etwas gedehnt)*

Held, daß ihr Blick ihn nur nicht er - reiche, den Hel - den oh - ne Gleiche! - Oh, - er weiß wohl, war -

Hob.

Fag.I.II.

Br.

I.

B.

Vcl.

*B. Nicht zu schnell; sie hat sich wieder
etwas Brangänen genähert.
Bewegung nur mit einem Arm.*

um! Zu dem Stolzen geh, meld ihm der Herrin Wort! Meinem Dienst be - reit, schleunig soll er mir nahn.

Brangäne.

Soll ich ihn

Hob.
Klar. in B.
Engl. H.
Fag.
Baßkl. in B.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
I.
B.
Vcl.
K. B.

pizz.
f
p
f
p
f
pizz.
f
f
f
pizz.
f

B. Bewegung der Hand. *B. Vielleicht ohne Drohung, nur mit erhobener Hand.*

Be - feh - len ließ dem Ei - genhol - de Furcht der Herrin ich, I -
bit - ten, dich zu grüßen?

Gemächlich.
Hr. in F.
Fag.
Pk.
I. Viol.
II. Viol.
Br.
I.
Vcl.
K. B.

ten.
p doch kräftig
ten.
p doch kräftig
ten.
p doch kräftig
ten.
p
Gemächlich.
p
p
p
p

B. Schiffsleute ziehen, immer mit dem dritten Viertel, ein Tau aus der Öffnung auf dem Verdeck nach oben.

sol - de. (Auf I s o l d e s gebieterischen Wink entfernt sich Br ang ä n e, und schreitet verschämt dem Deck entlang dem Steuerbord zu, an den arbeitenden Seeleuten vorbei. I s o l d e, mit starrem Blicke ihr folgend, zieht sich rücklings nach dem Ruhebett zurück, wo sie sitzend während des Folgenden bleibt, das Auge unabgewandt nach dem Steuerbord gerichtet.) *B. Mit Spannung horchend und nach Tristan blickend.*

Hr. in F.

Fag.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Vcl.

K.B.

Hr. in F.

Fag.

Trp. III in F.

Pos.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

(allein)

p

p

p

cresc.

cresc.

cresc.

pizz.

Bog.

p

pizz.

Bog.

p

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

Kurwenal (der Brangäne kommen sieht, B. Die Schiffsarbeit ist zupft, ohne sich zu erheben, Tristan am Gewande) beendet.

Hab acht, Tri - stan! Botschaft von I - sol - de..

K.

Vcl.

K.B.

p

pizz.

p

pizz.

p

rallent. Mäßig langsam. B. Nie schleppen, vorwärts.

Hob. I
Hr. II in F.
Fag.
Trp. III in F.
Pos.

rallent. Mäßig langsam. B. Nie schleppen, vorwärts.

I. Viol.
II. Viol.
Br. (get.)
T. Tristan (auffahrend). (Er faßt sich schnell, als Brangäne vor ihm anlangt und sich verneigt.)
Vcl. (get.)
K. B.

Was ist? I-solde? Von meiner Her-rin? Ihr ge-horsam, was zu hö-ren

Klar. I in B.
Hob. II
I. Fag.
II. Fag.
Br.

pespress.

Brangäne. B. Mit einem Fuß auf den Stufen.

B.
T.
Vcl.

Mein Her-re Tristan, euch zu se-hen wünscht I-meldet hö-fisch mir die trau-te Magd?

Klar. I
in B.

Hob. II.

I.
Fag.

II.

Br.

B.
sol - de, meine Frau.

T.
Grämt sie die lan - ge Fahrt, die geht zu End; eh noch die Son - ne sinkt,

Vcl.

==

Klar. in B.

I. II.
Fag.

III.

Br.

B.
So mög Herr

T.
sind wir am Land. Was mei - ne Frau mir be - feh - le, treu - lich sei's er - füllt.

Vcl.

Klar. in B.

Fag.

Br.

B.

T.

Vcl.

pizz.

p

Bog.

mf

dim.

Tri-stan zu ihr gehn: das ist der Her-rin Will.

Wo dort die grü-nen Flu-ren dem Blick noch

Br.

T.

Vcl.

K.B.

p

mf

dim.

p

blau sich fär-ben, harrt mein Kö-nig mei-ner Frau: zu ihm sie zu ge-

Klar. in B.

I. Fag.

II. III. Fag.

Br.

B.

T.

Vcl.

pizz.

p

Brangäne.

Mein Her-re Tri-stan, hö-re

lei-ten, bald nah ich mich der Lich-ten; kei-nem gönnt ich die-se Gunst.

Klar. in B.

Fag.

Br.

B.

Viol. II.

cresc.

f

f

f

f

f

cresc.

f

f

f

f

f

pizz.

f

p

cresc.

f

pizz.

f

p

cresc.

f

wohl: dei-ne Dien-ste will die Frau, daß du zur Stell ihr nah-test, dort wo sie dei-ner

pizz.

f

Klar. in B.

Hr. I. II in F.

Fag.

Br.

B.

T.

Viol.

p

p

p

p

Bog.

sf

sf

dim.

p dolce

Bog.

sf

sf

dim.

p dolce

harrt.

Tristan.

Aufje - der Stel-le wo ich steh, ge-treu - lich dien ich ihr, der Frau - en höchster

sf

sf

dim.

p dolce

Bog.

sf

sf

dim.

p dolce

Hr. I. II in F.

Br.

T.

Vcl.

Ehr; ließ ich das Steu-er jetzt zur Stund, wienkt ich si-cher den Kiel zu

Klar. in B.

Hr. I. II in F.

Fag.

Br.

B.

T.

Vcl.

Brangäne. B. Näher zu Tristan.

Tri - stan, mein Her - re! Was höhnt — du mich? Dünkt dich nicht deutlich

Kö-nig Markes Land?

Br. *p sf p cresc. - - - f f*

B. *p sf p cresc. - - - f f*

Vcl. *p sf p cresc. - - - f f*

die tör'ge Magd, hör meiner Her-rin Wort! So hieß sie, sollt ich sa-gen: be -

Gedehnt. Lebhaft, doch nicht zu schnell.

Hob. *f p*

Klar. in B. *f p*

Engl. H. *f p*

Fag. I. II. *f p*

Baßkl. in B. *f p*

Gedehnt. Lebhaft, doch nicht zu schnell. (zus.) *trem. p*

Br. *p*

B. feh - len ließ dem Ei - gen-hol - de Furcht der Her - rin sie, I - sol - de.

K. Kurwenal. (Kurwenal aufspringend)

Darf ich die Ant-wort

Vcl.

Hob.

Hr. I. II. in F.

Fag.

Br. (get.) *fp* *f* *dim.* *pizz.* Bog. *f* *tr* *pizz.*

T. Tristan (ruhig)
Was wohler - wi - dertest du?

K. sagen? Das sa - ge sie der Frau I - sold! Wer Korn - walls

Vcl. *fp* *f* *dim.* *pizz.* Bog. *f* *tr* *pizz.*

K.B. *fp* *f* *dim.* *pizz.* Bog. *f* *tr* *pizz.*

Hob. zu 2

Hr. I. II. in F.

Fag.

Br. *f* *p* *f* *p* II. u. III. zus. *p* Bog. *tr* *p* Bog. *tr* *p*

K. Kron und Eng - lands Erb an Ir - lands Maid ver - macht, der kann der Magd nicht ei - gen sein, die

Vcl. *f* *p* *f* *p* Bog. *p* Bog. *p*

K.B. *f* *pizz.* *f* *p* *dim.* *p*

zu 2

Hob. *f* *ff* *ff*

Hr. I. II. in F. *f* *f* *f*

Fag. I. *f* *f* *ff*

Trp. I. II. in F. *f* *f* *f*

Br. (zus.) pizz. *f* *f* *f*

K. *f* *f* *f*

Vcl. (zus.) pizz. *f* *f* *f*

K. B. (get.) pizz. *f* *f* *f*

p *poco f*

B. Kleine Bewegung der Ritter und Knappen.

selbst dem Ohm er schenkt. Ein Herr der Welt, Tri - stan der Held! Ich

zu 2 **Schneller.**

Hob. *f* *ff* *ff*

Hr. in F. *f* *f* *piu f*

Fag. I. u. II. *f* *ff* III. *ff* *tr*

Pk. *p* *mf*

Schneller.

I. *f* *piu f*

Viol. II. *f* *piu f*

Br. *p cresc.* *f* *p cresc.* *f* *f*

K. *f* *f* *f*

Vcl. *p cresc.* *f* *p cresc.* *f* *f*

K. B. *p cresc.* *f* *p cresc.* *f* *f*

(Da Tristan durch Gebärden ihm zu wehren sucht, und Brangäne entrüstet sich zum Weggehen wendet, singt Kurwenal der zögernd sich Entfernenden mit höchster Stärke nach.)

ruf's: du sag's, und groll - ten mir tausend Frau I - sol - - den! „Herr

Hob.

Hr. in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

ff *p* *cresc.* *f*

ff *p* *cresc.* *f*

ff *p* *cresc.* *f*

pizz. *p*

pizz. *p*

f *p*

f *p*

Mo-roid zog zu Mee-re her, in Korn-wall Zins zu ha - ben; ein Ei-landschwimmt auf ö - dem Meer, da

B. Sehr lebhaft.

II. Hr. in F.

IV. Hr. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

p *cresc.* *f*

p *cresc.* *f*

II. u. III. *f* I. *p*

sf *p*

B. Sehr lebhaft. Bog.

Viol. II.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

Bog. *cresc.* *f* *p*

Bog. *sf* *p* *cresc.* *f*

B. Die Mannschaft zuhörend.

Bog. *p* *cresc.*

Bog. *p* *cresc.*

liegt ernun be-gra - - ben! Sein Haupt doch hängt im I - renland, als Zins gezahlt von En-ge - land;

Noch etwas beschleunigend.

Hr. in F. *ff*

Fag. *ff*

Pos. *f*

Viol. II. *f*

Br. *f* pizz. Bog. *f* *cresc.*

K. (Kurwenal, von Tristan fortgescholten, ist in den Schiffs-

Noch etwas beschleunigend.

heil unser Held Tri- stan, wie der Zins zah- len kann!“

Tenor I. *f*

Tenor II. *f*

Alle Männer

Baß I. *f*

Baß II. *f*

Vcl. *f* pizz. Bog. *f*

K. B. *f* pizz. Bog. *f*

Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als
 Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als
 Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als
 Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als
 Sein Haupt doch hängt im I - ren - land, als

I. *f*

Viol. II. *f* *cresc.*

Br. *p cresc.* *f*

raum hinabgestiegen; Brangäne, in Bestürzung zu Isolde zurückgekehrt, schließt hinter sich die Vorhänge, während die ganze Mannschaft außen sich hören läßt.)

B. Bei dem Gesange des Chores verbirgt Isolde ihr Antlitz.

Ten. I. *ff*

Ten. II. *ff*

Alle Männer

Baß I. *ff*

Baß II. *ff*

Vcl. *f*

Zins gezahlt von En-ge-land: he! unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len
 Zins gezahlt von En-ge-land: he! unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len
 Zins gezahlt von En-ge-land: he! unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len
 Zins gezahlt von En-ge-land: he! unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len
 Zins gezahlt von En-ge-land: he! unser Held Tri - stan, wie der Zins zah - len

Dritte Szene.

Isolde und Brangäne allein, bei vollkommen wieder geschlossenen Vorhängen.

Sehr lebhaft.

Gr. Fl. I. II. *ff*

Hob. *ff* zu 2 *ff*

Klar. in B. *ff*

Engl. H. *ff*

Trp. III. in F. *f*

Hr. in F. *ff*

Fag. *ff*

Sehr lebhaft.

I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

(Isolde erhebt sich mit verzweiflungsvoller Wutgebärde. Brangäne stürzt ihr zu Füßen.)

Alle Männer *p* kann!

Vcl. *ff*

K. B. *ff*

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

Hr. in F.

Fag.III.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Brangäne.

B. Weh, ach we-he! dies zu dul-den!

Vcl.

K. B.

molto cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

dim.

dim.

p

cresc.

piüf

piüf

piüf

(Isolde, dem furchtbarsten Ausbruche nahe, schnell sich zusammenraffend.)

dim.

p

cresc.

piüf

piüf

piüf

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

Hr. in F.

Fag.I.II.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Isolde.

B. Sie faßt Brangäne bei der Hand, läßt sie aber gleich wieder los.

Doch nun von Tri-stan! Ge-nau will ich's ver-nehmen. Frei sag's ohne

Ach, fra-ge nicht!

Vcl.

K. B.

piüf

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

dim.

dim.

dim.

p

p

p

ff

dim.

p

p

zu 2

Fag. I. II. *p*

Viol. I. *p* *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *p* *cresc.*

Br. *p* *p* *cresc.*

I. Furcht! Doch als du deutlich mahntest?

B. Mit höf'schen Worten wich er aus. Da ich zur Stell ihn zu dir

Vcl. *p* *p* *cresc.*

K. B. *p*

Hob. *sf* *p*

Engl. H. *sf*

I. II. in F. *p dolce*

Hr. III. in F. *p*

IV. in C. *p*

Viol. I. *mf* *sf dim. p dolce*

Viol. II. *mf* *sf dim. p dolce*

Br. *mf* *sf dim. p dolce*

B. rief: wo er auch steh, so sagte er, getreu - lich dien er ihr, der Frau - en höchster

Vcl. *mf* *sf dim. p dolce*

Etwas zurückhaltend.

Hob. *sf* *piu f* *ff* *p*

Engl. H. *sf* *piu f*

Fag. I. II. *sf* *piu f* *p*

I. II. in F. *p*

Hr. III. in F. *p*

IV. in C. *p*

Etwas zurückhaltend.

Viol. I. *dim.* *p*

Viol. II. *cresc.* *sf* *dim.* *p*

Br. *sf* *dim.* *p*

B. *B. Isolde hört genau zu.*
Ehr; ließ er das Steu-er jetzt zur Stund, wie lenkt er si-cher den Kiel zu Kö-nig Mar-kes

Vcl. *cresc.* *sf* *dim.* *p*

Wieder sehr lebhaft.

Hob. I. *p*

Klar. in A. (A)

Engl. H. (in E)

Hr. in F. III. u. IV. (F) *molto cresc.*

Fag. *molto cresc.*

Wieder sehr lebhaft.

Viol. I. *p* *piu p* *molto cresc.* *fp*

Viol. II. *p* *piu p* *molto cresc.* *fp*

Br. *p* *piu p* *molto cresc.* *fp*

I. *B. Keine Bewegung.*
Isolde (schmerzlich bitter) (sehr gedehnt) (grell und heftig)
„Wie lenkt er si-cher den Kiel zu Kö-nig Markes Land“ — Den Zins ihm aus-zu-

B. Land?

Vcl. *p* *piu p*

K.B. *f*

Hob. *f* *piu f* *ff*

Klar. in A. *f* *piu f* *ff*

Engl. H. *f* *piu f* *ff*

in E. *f* *piu f* *ff*

Hr. *f* *piu f* *ff*

in F. *f* *piu f* *ff*

Fag. *f* *piu f* *ff*

I. *pizz. cresc.* *f* *mf*

Viol. II. *f* *Bog.* *f* *mf*

Br. *cresc.* *f* *mf*

I. zah - len, den er aus Ir - land zog!

B. Auf deine eig - nen Worte, als ich ihm die ent -

Vcl. *pizz.* *Bog.* *f* *mf*

K. B. *f* *piu f* *f*

I. *sf* *p < sf* *p < sf*

Viol. II. *sf* *p < sf* *p < sf*

Br. *sf* *p < sf* *p < sf*

I. Den hab ich wohl ver - nommen, kein Wort das mir ent - ging. — Er -

B. bot, ließ seinen Die - ner Kurwenal —

Vcl. *sf* *p < sf* *p < sf*

K. B. *p < sf* *p < sf*

Gr. Fl. I, II. *ff*

Hob. *f* *più f* *ff*

Klar. in A. *ff*

Engl. H. *f* *più f* *ff*

Hr. in E. *f* *più f* *ff*

Hr. in F. *f* *più f* *ff*

I, II Fag. *f* *più f* *ff*

III Fag. *f* *più f* *ff*

Pos. *f*

I. Viol. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *più f* *ff* *f*

II. Viol. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *più f* *ff* *f*

Br. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *più f* *ff* *f*

I. *fuh - rest du mei-ne Schmach, nun hö - - re, was siemir*

Vcl. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *più f* *ff* *f*

K. B. *p < sf* *p < cresc.* *sf* *ff* *f*

Sehr bewegt und wechselvoll im Zeitmaße.

Gr. Fl. I. II. *f* zu 2 *dim.*

Hob. *f* zu 2 *dim.*

Klar. in A. *f* zu 2 *dim.*

Engl. H. *f* zu 2 *dim.*

in E. *f* zu 2 *dim.*

Hr. in F. *f* zu 2 *dim.*

Fag. *f* zu 2 *dim.* *p*

Sehr bewegt und wechselvoll im Zeitmaße.

I. *f* *dim.* *p*

Viol. II. *f* *dim.* *p*

Br. *f* *dim.* *p*

I. *B. Bewegung der Isolde.*

schuf. Wie lachend sie mir Lie-der sin-gen, wohl-

Vcl. *f* *dim.* *p*

K. B. *f* *dim.* *p*

poco rall. Mäßiger.

Klar. in A. *f* *dim.* *p*

Hr. I. II. in E. *f* *dim.* *p*

Fag. *f* *dim.* *p* *sehr weich*

pizz. poco rall. Mäßiger. Bog.

I. *sf* *pizz.* *f* *p*

Viol. II. *sf* *pizz.* *f* *p*

Br. *sf* *pizz.* *f* *p*

B. Die ganze Stelle p und mit wenig Bewegungen.

I. - könnt' ich er-wi-tern! Von ei-nem Kahn, der klein und arm an

Vcl. *sf* *pizz.* *f* *p*

K. B. *sf* *pizz.* *f* *p*

Klar. in A.
 Hr. I.II. in E.
 Fag.
 I. Viol. *sehr weich*
 II. Viol.
 Br.
 I. Vcl.
 Ir-lands Kü- sten schwamm, dar-in-nen krank ein sie- cher Mann e- lend im Ster- ben

Gr. Fl.
 Engl. H.
 Klar. in A.
 Hr. II. in E.
 Fag.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 I. Vcl.
 lag. I- sol- des Kunst ward ihm be- kannt; mit Heil- Sal- ben und Bal- sam- saft der

riten. a tempo

Gr Fl. I. II.

Klar. in A.

Viol. I. II.

Br.

I. Wun - de, die ihn plag - te, ge - treu - lich pflag sie da. Der „Tan - tris“ mit sorgender List sich

Vcl. K. B.

B. Etwas geheimnisvoll; näher zu Brangäne. immer belebter

Schneller.

zu 2

Gr.Fl.II.

Hob.

Klar. in A.

Hr. I. II. in E.

Fag. I. II.

Schneller.

Viol. I. II.

Br.

I. nannte, als Tri - stan I - sold ihn bald er - kann - te, da in des Müß - gen Schwer - te

Vcl. K. B.

B. Ruhig im Zeitmaß. Sehr deutlich.

zu 2

Hob. *p cresc.*

Hr. I. II. in E. *p cresc.*

Fag. I. II. *p cresc.*

Viol. I. *p cresc.*

Viol. II. *p cresc.*

Br. *p cresc.*

I. *B. Ruhig im Zeitmaß. Sehr deutlich.* *B. Brangäne immer*
 ei-ne Schar-tesiege-wahr-te, dar-in ge-nau sich füt' ein Split-ter, den ein-stim Haupt des I-ren-

Vcl. K. B. *p cresc.*

Schnell.

zu 2

Hob. *ff*

Klar. in A. *ff*

Hr. in E. *ff*

Hr. in F. *ff*

Fag. *ff*

Viol. I. *f* *Schnell.* *ff*

Viol. II. *f* *ff*

Br. *f* *ff*

I. *eifrig zuhörend.* *B. Große Bewegung der Isolde.*
 Rit-ter, zum Hohn ihr heim-ge-sandt, mit kund'ger Hand sie fand.

Vcl. K. B. *f* *ff*

zu 2

Hob.

Klar. in A.

Engl.H.

in E.
Hr.

in F.

Fag.

Baßkl. in B.

I.

Viol.

II.

Br.

I.

Vcl. K. B.

dim. *cresc.* *ff* *dim.* *cresc.* *ff* *dim.* *cresc.* *ff* *dim.* *cresc.* *ff*

Daschrie's mir auf aus tief-stem Grund! Mit dem hel-len

ff

zu 2

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in A.

Engl.H.

in E.
Hr.

in F.

Fag.

Baßkl. in B.

I.

Viol.

II.

Br.

I.

Vcl. K. B.

zu 2 *ff* *zu 2* *ff* *zu 2* *f* *zu 2* *f*

dim. *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.*

Schwert ich vor ihm stund, an ihm dem Ü-ber-fre-chen

f *dim.* *f*

poco rallent. ritenuto. Sehr mäßig.

Gr. Fl. I.
Hob.
Klar. in A.
Engl. H.
in E.
Hr.
in F.
Fag.

poco rallent. ritenuto. Sehr mäßig.

I.
Viol.
II.
Br.
I.
Vcl.
K. B.

Herrn Mo - rolds Tod zu rä - chen. Von sei - nem La - ger

weich
sehr zart
p sehr weich

Fag. I.
I.
Viol.
II.
Br.
I.
Vcl.
K. B.

blickt' er her, — nicht auf das Schwert, nicht auf die

Sehr zurückhaltend.

Hob. *p molto cresc.* *ten.* *ff ten.*

Klar. in A. *p molto cresc.* *ten.* *ff ten.*

Engl. H. *molto cresc.* *ff ten.*

Hr. III, IV in F. *molto cresc.* *ff ten.*

Fag. *zu 2* *p molto cresc.* *ff ten.*

p molto cresc. *ff*

Sehr zurückhaltend.

I. Viol. *p* *pp*

II. Viol. *p* *pp*

Br. *p* *pp* *p* Solo sehr ausdrucksvoll und zart

I. *B. Sehr weiche Bewegungen.*

Vcl. *get.* *molto cresc.* *ff* *p* *pp*

K.B. *molto cresc.* *ff* *p* *pp*

Hand, er sah mir in die Augen. Seines Ellen-des

Langsam.

Mäßig.

Klar. in A. *sf dim.* *p* *p*

I. Fag. *sf dim.* *p* *p*

II. Fag. *sf dim.* *p* *p*

I. Viol. *pizz.* *Langsam.* *Bog.* *Mäßig.* *p weich* *Bog.*

II. Viol. *pizz.* *p weich* *Bog.*

Br. *cresc.* *ff dim.* *p* *p* *Alle*

I. *B. Sehr weich, auch in den Bewegungen.*

Vcl. *p* *cresc.* *p*

K.B. *p* *cresc.* *pizz.* *f* *p zart*

jam - merte mich; das Schwert - ich ließ es fal - len! Die Mo - rold schlug, die

Klar. I. in A. *p weich*

Hr. I. II. in E. *p*

Fag. *sehr zart* *sehr zart* *p*

Viol. I. *p* *piu p*

Viol. II. *pp* *piu p*

Br. *dolce* *piu p*

Vcl. *dolce* *piu p* *pp*

K. B. *pp* *Bog.*

Wun - de, sie heilt ich, daß er ge - sun - de, und heim nach Hau - se keh - re,-

Hob.

Klar. in A.

Engl. H. in E.

Hr. in F.

Fag. *piu p*

Viol. I. *piu p* *f* *Schneller.*

Viol. II. *piu p* *f* *Schneller.*

Br. *piu p* *f* *Schneller.*

I. *f* *Schneller.*

Vcl. *piu p* *f* *Schneller.*

K. B. *piu p* *f* *Schneller.*

mit dem Blick mich nicht mehr be - schwe - re!

Immer noch beschleunigend.

Heb. *dim.* *p*

Klar. in A. *dim.* *p*

Engl. H. *dim.*

in E. *dim.*

Hr. *dim.*

in F. *dim.* *p*

Fag. *dim.* *p*

Immer noch beschleunigend.

I. *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *tr* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

I. Sein Lob hör - test du

Brangäne.
O Wun - der! Wo hatt ich die Au - gen? Der Gast, deneinst ich pfl e - gen half?

Vcl. *zus.* *p* *cresc.*

K. B. *pizz.* *p* *cresc.*

zu 2

Gr.Fl.I.II. *f* *tr* *ff*

Hob. *f* *ff*

Klar. in A. *f* *ff*

Engl.H. *f* *tr* *ff*

Trp.I.II. in F. *f* *ff*

in E. *f* *ff*

Hr. in F. *f* *ff*

Fag. *f* *ff*

I. *f* *ff*

Viol. II. *f* *pizz.* *Bog. 3* *ff*

Br. *f* *pizz.* *Bog. 3* *ff*

I. *f* *ff*

Vcl. *f* *pizz.* *Bog. 3* *ff*

K.B. *f* *Bog.* *ff*

e - ben: „Hei! un-serHeld Tri - stan“ der

Sehr feurig.

zu 2

Gr.Fl. I.II.

Hob.

Klar. in A.

Engl.H.

in E.

Hr.

in F.

Fag.

Pos.

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

p *molto cresc.* *ff*

ff

ff

ff

ff

f

in B

in F

Sehr feurig.

I.

Viol. II.

Br.

I.

Vcl.

K.B.

pizz. *p* *Bog.* *molto cresc.* *ff*

pizz. *p* *Bog.* *molto cresc.* *ff* *meno f*

molto cresc. *ff* *meno f*

B Sehr heftige Bewegung.

war je-ner traur'ge Mann. Er schwur mit

pizz. *p* *molto cresc.* *ff* *meno f*

ff *meno f*

I. *meno f* *dim.* *p* *cresc.*

Viol. I. *dim.* *p* *cresc.*

Viol. II. *dim.* *p* *cresc.*

Br. *dim.* *p* *cresc.*

I. *p* *B. Ironisch.*

tau - send Ei - den mir ew' - gen Dank und Treu - e! Nun hör,

Vcl. *dim.* *p* *p*

K.B. *dim.* *p*

Gr.Fl.I.II. *f*

Hob. *f*

Hr.I.II. in F. *f*

Fag. *f* *zu 3* *ff* *dim.*

I. *ff* *f* *ff* *dim.*

Viol. I. *ff* *f* *ff* *dim.*

Viol. II. *ff* *f* *ff* *dim.*

Br. *ff* *f* *ff* *dim.*

I. *wie ein Held* *Ei - de hält!*

Vcl. *f* *f* *ff* *dim.*

K.B. *f* *f* *ff* *dim.*

B. Sehr deutlich im Tone einer erregten Erzählung, durchaus verschieden von dem früheren Ausruf.

Baßkl. in B.

I.

Fag. *zu 2* *p* *fp*

II, III. *p* *fp*

Viol. I. *p* *fp*

Viol. II. *p* *fp*

Br. *p* *fp*

I. Den als Tan - tris un - er - kannt ich ent - las - sen, als Tri - stan

Vcl. *p* *f*

K. B. *p* *f*

Baßkl. in B.

I.

Fag. *zu 2* *p* *f* *p* *f* *p*

II, III. *p* *f* *p* *f* *p*

Viol. I. *f* *p* *f* *p*

Viol. II. *f* *p* *f* *p*

Br. *f* *p* *f* *p*

I. kehrt er kühn zu - rück; auf stol - zem Schiff, von ho - hem

Vcl. *p* *f* *p* *f* *p*

K. B. *p* *f* *p* *f* *p*

Etwas gedehnt.

Hob. *p* *cresc.* *ff* *dim.*

Klar. II. in B. *ff* *dim.*

Engl. H. *ff* *dim.*

Baßkl. in B. *p* *cresc.* *ff* *dim.*

Fag. *p* *cresc.* *ff*

I. *cresc.* *f* *pizz.*

Viol. II. *cresc.* *f* *pizz.*

Br. *cresc.* *f* *pizz.*

I. *f* *gedehnt* *p*

Vcl. K.B. *p* *cresc.* *f* *pizz.*

Bord, Ir-lands Er-bin begehrt zur Eh' für Korn-walls mü - den Kö - nig, für

rallent. Schnell.

Hob. *p* *cresc.* *f* *f*

Klar. in B. *p* *cresc.* *f* *f*

Engl. H. *p* *cresc.* *f* *f*

Baßkl. in B. *p* *cresc.* *f* *f*

Fag. I. II. *p* *cresc.* *f* *f*

I. *rallent.* *Bog.* *Schnell.* *p* *cresc.* *f* *f*

Viol. II. *p* *cresc.* *f* *f*

Br. *p* *cresc.* *f* *f*

I. *p* *cresc.* *f* *f*

Vcl. *Bog.* *p* *cresc.* *f* *f*

K.B. *Bog.* *f* *f*

Mar-ke, seinen Ohm. Da Mo - rold leb-te, wer hätt es ge-

Hob. *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Klar. in B. *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Engl. H. *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Hr. I. II. in F. *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Baßkl. in B. *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Fag. *f* *p* *cresc.* *f* *p*

I. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Viol. II. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Br. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.*

I. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Vcl. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.*

K.B. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.*

wagt uns je sol - che Schmach zu bie - ten? Für der zins - pflicht'gen Kor - nen Fürsten um

Hob. *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.*

Klar. in B. *ff* *poco rallent.* *ff* *p* *dim.*

Engl. H. *sf* *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.*

Hr. I. II. in F. *sf* *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.*

Fag. *sf* *ff* *poco rallent.* *f* *dim.*

Baßkl. in B. *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.* *pizz.*

I. *sf* *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.* *pizz.*

Viol. II. *sf* *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.* *pizz.*

Br. *sf* *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.* *pizz.*

I. *sf* *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.* *pizz.*

Vcl. *sf* *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.* *pizz.*

K.B. *sf* *ff* *poco rallent.* *ff* *dim.* *pizz.*

B. Klagende Gebärde.

Ir - lands Krö - ne zu wer - ben! Ach, we - he mir! Ich ja

Mäßig.

Belebt.

zu 2

Hob.

Engl. H.

Hr. I. II.
in F.

Fag. I. II.

Baßkl. in B.

Bog. I.
Mäßig. weich

Bog. II.

Br.

I.

Vel.

K. B.

p *p* *più p* *più p* *f* *f*

pizz. *più p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

p *pizz.* *più p* *f* *p* *cresc.* *fp* *fp*

f *f* *fp* *fp*

war's, die heimlich selbst die Schmach sich schuf! Das rä-chen-de Schwert,

pizz. *Bog.* *f* *fp* *fp*

p *f* *f*

molto ritenuto

noch mehr zurückhaltend

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

I.

Viol. II.

Br.

I.

Vel.

K. B.

f *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

zu 2 *f* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

zu 2 *f* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

molto ritenuto

fp *fp* *f* *sf* *pizz. dim.* *Bog. p*

fp *fp* *f* *sf* *pizz. dim.* *p*

fp *fp* *f* *sf* *pizz. dim.* *p*

statt es zu schwingen, macht-los ließ ich's fal-len! Nun dien ich dem Va-

sf *sf* *sf* *sf* *pizz.* *dim.* *p*

f *f* *f* *sf* *dim.* *p*

f *f* *f* *sf*

sf *dim.* *p*

B. Ohne Akzent, vornehm.

Wieder schnell.

Gr.Fl.I.II. *zu 2* *6* *ff*

Hob. *zu 2* *6* *ff* *meno f* *più*

Klar. in B. *zu 2* *6* *ff* *meno f* *più*

Engl. H. *zu 2* *6* *ff* *meno f* *più*

in F. Hr. *molto cresc.* *ff*

in E. *ff*

Baßkl. in B. *zu 2* *6* *ff* *meno f* *più*

Fag. *zu 2* *6* *ff* *meno f* *più*

Pos. *f*

Wieder schnell.

I. *molto cresc.* *ff*

Viol. II. *Bog.* *molto cresc.* *ff* *meno f*

Br. *molto cresc.* *ff* *meno f*

I. *f*

B. *Brangäne* *B. Näher zu Isolde.*
Da Frie-de, Sühn und Freund - schaft von

Vcl. *Bog.* *molto cresc.* *ff* *meno f*

K.B. *ff* *meno f*

Hob. *f*

Klar. in B. *f*

Engl. H. *f*

in F. *f*

Hr. in E. *f*

Baßkl. in B. *f*

Fag. *f*

I. *f*

Viol. *p.* *molto cresc.* *f* *dim.* *p*

II. *fp* *molto cresc.* *dim.* *p*

Br. *fp* *molto cresc.* *dim.* *p*

B. *f*

al - - - - - len ward be - schwo-ren, wir freu - ten uns all des

Vcl. *fp* *f* *pizz.* *p*

K.B. *fp* *f* *p*

Hob. *p* *f* *p* *f*

Klar. in B. *p* *f* *p* *f*

Engl. H. *p* *f* *p* *f*

Baßkl. in B. *p* *f* *p* *f*

Fag. *p* *f* *p* *f*

Pos. II. III. *p* *f* *p* *f*

B.T. *p*

I. *pizz.* *p* *f* *p* *f*

Viol. *pizz.* *p* *f* *p* *f*

II. *pizz.* *p* *f* *p* *f*

Br. *f* *f* *f* *f*

B. *f* *f* *f* *f*

Tags; wie ahn-te mir da, daß dir es Kum-mer schuf? *B. Isolde heftig, aber nicht*

Vcl. *pizz.* *p* *f* *p* *f*

K.B. *p* *f* *p* *f*

zu 2 *accelerando*

Hob. *p molto cresc.* - *f* *p* *f*

Klar. in B. *p molto cresc.* - *f* *p* *f*

Engl. H. *p molto cresc.* - *f* *p* *f*

in F. *f* *p* *f*

Hr. *f* *p* *f*

in E. *p molto cresc.* - *f*

Baßkl. in B. *p molto cresc.* - *f* *f*

Fag. *zu 3* *p* *f* *p* *f*

Pos. II. III. *cresc.* *p*

B.T. *cresc.* *p*

accelerando

I. *p molto cresc.* - *f* *f*

Viol. II. *p molto cresc.* - *f* *p* *f*

Br. *p molto cresc.* - *f* *p* *f*

I. *Isolde*

direkt zu Brangäne. — Brangäne entfernt O blin - - de Au - gen! Blö - - de
sich nicht von Isolde.

Vcl. *p molto cresc.* - *f* *p* *f*

K. B. *p molto cresc.* - *f* *p* *f*

Hob. *p* *cresc.* *f* (in A)

Klar. in B. *p* *cresc.* *f*

Engl. H. *p* *fp* *f*

Hr. I. II. in F. *p* *fp* *f*

Fag. *p* *fp* *f*

Baßkl. in B. *p* *fp* *f*

I. *p* *f* *p* *f* *f dim.*

Viol. II. *p* *p* *f* *f dim.*

Br. *p* *fp* *f* *f dim.*

I. *p* *f* *p* *cresc.* *f* *f dim.*

K. B. *p* *f* *cresc.* *f* *dim.*

pp. B. Zu sich selbst.

Her - zen! Zah - - mer Mut, verzag - tes Schweigen! Wie andersprahle

Hr. III. IV. in E. *pp* *Mäßiger.*

Fag. *pp* *Mäßiger.*

I. *piu p* *pp* *Mäßiger.*

Viol. II. *piu p* *pp* *Mäßiger.*

Br. *piu p* *pp dolce* *Mäßiger.*

I. *pp* *Mäßiger.*

Tri-stan aus, was ich verschlossen hielt! Die schwei - gend ihm das Le - ben gab, vor

Vcl. *p* *pp*

K. B. *p* *pp*

Hob. I. *pp* *p dolce*

Hr. III. IV. in E. *pp* *p dolce*

Fag. *pp* *p dolce*

I. Viol. *pp* *pizz.*

II. Viol. *pp* *pizz.*

Br. *pp* *dolce* (steigernd.)

I. *p* *dolce* (steigernd.)

Vcl. *pp* *pizz.*

K. B. *pp* *pizz.*

Fein - des Ra - che ihn schwei - gend barg; was stumm ihr Schutz zum Heil ihm

Gr. Fl. III. *accelerando* *zu 2* *f* *Schnell.*

Hob. *zu 2* *f* *(in A)*

Klar. in A. *cresc.* *f*

Engl. H. *cresc.* *f*

Trp. I. II. in E. *f*

Hr. III. IV. in E. *cresc.* *f*

Fag. *cresc.* *f*

I. Viol. *accelerando* *Bog.* *p cresc.* *f* *pizz. f* *Schnell.*

II. Viol. *Bog.* *p cresc.* *f* *pizz. f*

Br. *p cresc.* *f* *B. Heftige, kurze Bewegung.*

I. *cresc.* *f*

Vcl. *Bog.* *p cresc.* *f* *pizz.*

K. B. *p cresc.* *f* *pizz.*

sf *f* *f*

schuf, — mit ihr gab er es preis!

Kl. Fl. *f* *tr* *tr* *tr*
 Gr. Fl. II *zu 2* *tr* *f* *tr* *tr*
 Hob. *f* *tr* *tr* *tr*
 Klar. in A. *f* *tr* *tr* *tr*
 Engl. H. *f* *tr* *tr* *tr*
 in E. Trp.
 in C. *f*
 in F. Hr.
 in E.
 Fag. *f*
 I. Viol. *get.*
 II. Viol. *Bog.* *f*
 Br. *f*
 I. Viol. *f*
 Wie sieg - pran-gend heil und hehr,
 Vcl. *Bog.* *f*
 K. B. *Bog.* *f*

Etwas mäßiger.

Kl. Fl. I.
 Gr. Fl. I. II.
 Hob.
 Klar. in A.
 Engl. H.
 Trp. III. in C.
 in F.
 Hr.
 in E.
 Fag.
 I.
 Viol.
 II.
 Br.
 I.
 Vcl.
 K. B.

fp fp fp fp f dim. p
f dim.
f dim.
f dim.
fp fp fp fp f dim.
fp fp fp fp f dim. pizz.
f p cresc. f dim. pizz.
fp fp fp f dim.
f f f f f dim. pizz.
f f f f f dim. pizz.

laut und hell wies er auf mich:

Etwas mäßiger.

B. Nicht zu breit. Wenig zurückhaltend. Noch mäßiger.

Hob. I. *p dolce*

Klar. I. in A. *p dolce*

Hr. III. IV. in E. *p*

Fag. *p*

I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

I. *p*

Vcl. *p*

„Das wär — — ein Schatz, — mein Herr und Ohm; wie dünkt euch die zur Eh?

Bog.

Belebend.

Hob. I. *p*

Klar. I. in A. *p*

Hr. III. in E. *p*

Fag. *p*

I. *p*

Viol. II. *p pizz.*

Br. *p*

I. *p*

Vcl. *p*

Die schmu - cke I - rin hol ich her; mit Steg und We - gen wohl - bekannt, ein

cresc. -

Immer belebter.

zu 2

Hob. *cresc. -* *più f*

Klar. in A. *cresc. -* *più f*

Engl. H. *cresc. -*

Trp. I. II. in E. *3*

in F. *3*

Hr. in E. *cresc. -*

Fag. I. II. *cresc. -* *più f*

III. II. III. *cresc. -* *più f*

Baßkl. in B. *cresc. -*

Immer belebter.

I. *cresc. -* *tr*

Viol. *cresc. -*

II. *Bog. cresc. -* *tr*

Br. *cresc. -* *tr*

I. *Wink, ich flieg nach I - renland; I - sol - de, die ist eu - - er! -*

Vcl. *cresc. -* *Bog.*

K. B. *cresc. -* *Bog.*

poco riten.

accelerando

Sehr schnell.

Kl. Fl.

Gr.Fl.I.II

Hob.

Klar. in A

Engl.H.

Trp.I.II in E.

in F.

Hr.

in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Pos.

accelerando

poco riten.

Sehr schnell.

I.

Viol.

II.

Br.

B. Leichte heftige Bewegung, aber nicht großartig!
 Ist noch Zitat von Tristan. Auch die Geste muß
 gleichsam die von Tristan gedachte sein!

B. Isolde nach rückwärts gewendet,
 bricht in volle Wut aus.

Große Bewegungen.

I.

Vcl.

K.B.

mir lacht das A-ben - teu-er!"

Gr.Fl.I.II. *pp*

Hob. *ff* zu 2

Klar. in A. *ff*

Engl.H. *ff*

Fag. *ff* zu 3

Trp.I.II. in F. *ff*

in F. *ff*

Hr. in E. *ff*

Pos. *ff*

I. Viol. *ff*

II. *ff*

Br. *ff*

I. *ff*

Vcl. K.B. *ff* Fluch dir, — Ver - ruch - ter!

Gr.Fl.I.II. *pp*

Hob. *ff*

Klar. in A. *ff*

Engl.H. *ff*

Fag. *ff* zu 3

Trp.I.II. in F. *ff*

in F. *ff*

Hr. in E. *ff*

Pos. *ff*

I. Viol. *ff*

II. *ff*

Br. *ff*

I. *ff* B. Isolde tritt etwas weiter nach vorne.

Vcl. K.B. *ff* Fluch dei - nem Haupt!

Gr.Fl.I.II. *ff*

Hob. *ff*

Klar. in A *ff* nach B.

Engl.H. *ff*

Fag. *ff*

Trp.I.II. in F. *ff*

in F. Hr. *ff*

in E. *ff*

Pos. *ff*

Pk. *ff*

I. Viol. *ff*

II. *ff*

Br. *ff*

I. Ra - che! Tod! Tod uns

Vcl. *ff*

K.B. *ff*

Engl. H. *ff* zu 2

in F. *ff* zu 2

Hr. *ff* zu 2

in E. *ff*

Fag. *ff*

Pos. *ff*

I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

I. *ff*

bei - den!

Brangäne (mit ungestümer Zärtlichkeit sich auf Isolde, stürzend.)

B. *ff*

O Sü - - - ße! Trau - - - te! Teu - - - re!

Vcl. *ff*

K.B. *ff*

Hob. *ff* zu 2

Engl. H. *ff* zu 2

in F. *ff* zu 2

Hr. *ff* zu 2

in E. *ff*

Fag. *ff*

Pos. *ff* I. II. III.

I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

B. *ff*

Hol - - - de! Gold - - - ne Her - - - rin!

Vcl. *ff*

K.B. *ff*

Hob. *zu 2* *ff* *decresc. poco a poco*

Engl. H. *ff* *decresc. poco a poco*

in F. *zu 2* *ff* *decresc. poco a poco*

Hr. *ff* *decresc. poco a poco*

in E. *ff* *zu 2* *dim.*

Fag. *ff* *decresc. poco a poco*

Pos. *ff* *zu 2* *dim.*

I. Viol. *ff* *decresc. poco a poco*

II. Viol. *ff* *decresc.*

Br. *ff* *decresc. poco a poco*

B. *ff*

Vcl. K. B. *ff* *decresc. poco a poco*

Lieb I - sol - de! (Sie zieht Isolde allmählich nach dem Ruhebett.) Hör mich!

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *in B.* *dim.*

Engl. H.

in F. *p* *nach Es.*

Hr. *p* *nach Es.*

in E.

Fag. *zu 2*

Viol. I. *p*

Br. *p*

B.

Vcl. K. B.

kom - me! Setz dich her!

Immer noch sehr bewegt.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. III. IV. in Es.

Fag.

Immer noch sehr bewegt.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B. Bei Brangänens Rede ist Isolde wieder ganz erschöpft, sie hat nur die eine Bewegung des Abwendens und bleibt düster und teilnahmslos.

B. Hier setzt sich Isolde.

B.

Wel - cher Wahn! — — — — — Welch eit - les Zür - nen! wie

Vcl.

K. B.

Hr. III. IV. in Es.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

magst du dich be - tö - - ren, nicht hell zu sehn noch hö - ren? Was je Herr Tri - stan

Vcl.

K. B.

Hr. III. IV.
in Es.

I.
Viol.

II.

Br.

B.

B. Zeit lassen.

Vcl.

K. B.

dir ver - dank - te, sag, konnt er's hö - her loh - - nen, als mit der herr - lich - sten der

p

Bog.

p

Hob. I.

Hr. I.
in F.

Fag. I.

I.
Viol.

II.

Br.

B.

Kro - nen? So dient' er treu dem ed - len Ohm; dir gab er der

Vcl.

K. B.

p

p

Hob. I. *p*

Klar. in B. *p*

Hr. I. in F. *dolce* *p*

Fag. I. II. *p*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

B. *B. ruhig.* *p*
 Weit be - gehr - lich - sten Lohn: dem eig - nen Er - be, echt und e - del, ent - sagt'

Vcl. *p*

K. B. *pizz.* *p* *Bog.* *p*

Hob. *I.* *cresc.* *f* *p* *zu 2* *ff*

Klar. in B. *p cresc.* *f* *p* *ff*

Engl. H. *ff*

Hr. I. II. in F. *I.* *cresc.* *f* *p* *ff*

Fag. I. II. *p*

Viol. I. *p*

Viol. II. *cresc.* *f* *p* *ff*

Br. *cresc.* *f* *p* *ff*

B. er zu dei - nen Fü - ßen, als Kö - ni - gin dich zu grü - ßen!

Vcl. *pizz.* *p* *Bog.* *ff*

K. B. *pizz.* *p* *Bog.* *ff*

zu 2

Hob. *dim.*

Klar. in B. *dim.*

Engl. H. *dim.*

Fag. I. *I. p*

Hr. I. II. in F. *dim. p*

Viol. I. *p*

Viol. II. *dim. p*

Br. *dim. p*

B. *(Isolde wendet sich ab.)* *B. Immer sehr fließend.*

Vcl. *dim. p*

K. B. *dim. p*

Und warb er Mar - - ke dir zum Ge.

Hob. I. *ausdrucksvoll p*

Fag. I. *p*

Hr. I. II. in F. *p*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

B. *mahl, wie woll-test. du die Wahl doch schel - ten, muß er nicht wert dir gel - ten?*

Vcl. *p*

K. B. *p*

Hob. I. *p* *ausdrucksvoll*

Baßkl. in B. *p* *cresc.*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p dolce* *p*

B. Von ed - - - ler Art und mildem Mut, wer gli - - che dem Mann

Vcl. *pizz.* *p*

Hob. I. *p*

Klar. II. in B. *p*

Hr. I. II. in F. *p*

Fag. I. *p*

Fag. II. *p*

Baßkl. in B. *dim.* *p*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

B. - an Macht und Glanz? Dem ein hehr - - ster Held so treu - lich dient,

Vcl. *pizz.* *Bog.* *p*

K. B. *pizz.* *Bog.* *p*

Gr.Fl. I.

Hob. I.

Klar. in B.

Hr. I. II. in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl. K. B.

cresc.

p

pizz.

Bog.

wer möch - te sein Glück nicht tei - - - len, als

Gr.Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag. I. II.

Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vcl. K. B.

cresc.

dim.

f

ff

mf

p

ff

Gat - - - tin bei ihm wei - - - len?

Hob.

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag. I. II.

Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Isolde (starr vor sich hinblickend).

Un - - - ge - minnt den hehr - - sten Mann stets - mir nah zu se -

Vcl. K. B.

Hob.

Engl. H.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

Fag.

Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. hen! Brangäne. wie könnt ich die Qual be - ste - hen?

B. Wasmeinst du Ar - ge?

Vcl. K. B.

(d. = d)

Gr. Fl. I. II. *p dolce* *p*

Klar. in B. *p dolce* *p*

Baßkl. in B. *p dolce* *p*

Fag. I. *p dolce* *p*

I. Viol. *p dolce* *p*

II. Viol. *p dolce* *p*

Br. *p* *p*

B. (sie nähert sich schmeichelnd und kosend Isolden.)
Un- - ge-minnt?_

Vcl. *ausdrucksvoll* *p*

Gr. Fl. I. *p dolce* *p*

Hob. I. *p dolce* *p*

Klar. I. in B. *p*

Fag. I. II. *p dolce*

I. Viol. *p*

II. Viol.

Br.

B. B. Wie verklärt Isolde anlickend.
Wo leb - te der Mann, der dich nicht lieb - te? der I - sol - - den sah, und in I -

Vcl. *p*

Gr.Fl. I. *p*

Hob. I. *p*

Klar. I. in B. *p* *mf* *dim.*

Engl. H. *mf* *dim.*

Fag. I. *p*

Baßkl. in B. *p dolce* *p*

I. Viol. *p* *mf* *p*

II. Viol. *p* *mf* *p*

Br. *p* *mf* *p*

B. *p* *mf* *p*

Vcl. *p* *mf* *pizz.* *p*

K. B. *p sehr weich* *p* *sf*

sol - den se - lig nicht ganz ver - ging? Doch, der dir er -

Hob. I. *mf* *dim.* *p* *mf* *p*

Klar. I. in B. *p* *mf* *p*

Engl. H. *p* *p* *mf* *p*

Fag. I. *mf* *p* *mf* *dim.* *p*

I. Viol. *p* *mf* *p* *p* *mf* *p* *p*

II. Viol. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *p*

Br. *mf* *p* *mf* *p*

B. *p* *mf* *p* *mf* *p*

Vcl. *p* *mf* *p* *mf* *p*

K. B. *sf* *p* *mf* *p*

ko - ren, wär er so kalt, zög ihn von dir ein Zau - ber

Bog.

Gr.Fl.I. *pp* *poco a poco cresc.*

Hob. *pp* *poco a poco cresc.*

Klar. in B. *p* *più p* *pp* *poco a poco cresc.*

Engl.H. *dim.* *p* *pp* *poco a poco cresc.*

in F. Hr. *pp* *poco a poco cresc.*

in Es. *pp* *poco a poco cresc.*

Fag. *p* *più p* *pp* *poco a poco cresc.*

Baßkl. in B. *pp* *poco a poco cresc.*

Pk. *pp*

I. Viol. *dim.* *più p* *pp* *poco a poco cresc.*

II. Viol. *dim.* *pp* *poco a poco cresc.*

Br. *dim.* *pp* *poco a poco cresc.*

B. ab: den bö - sen wüßt ich bald zu bin - den, ihn

Vcl. *dim.* *pp* *pizz.* *poco a poco cresc.*

K. B. *dim.* *p*

(♩. = ♩.)

Gr.Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

Engl.H. in F.

Hr. in Es.

Fag.

Baßkl. in B.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B.

Vel.

K. B.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes Grand Flute I, Horns, Clarinet in B-flat, English Horn in F, Horn in E-flat, Bassoon, and Contrabassoon. The percussion section includes Timpani. The string section includes Violins I and II, and Cellos/Double Basses. A vocal soloist (B.) enters with the lyrics "bann - te der Min - ne Macht." The score features various dynamic markings such as *f*, *pp*, *cresc.*, *pizz.*, *dim.*, and *più p*. There are also performance instructions for the vocal soloist: "B. Hier erst eine Bewegung." and "(mit geheimnisvoller Zutraulichkeit ganz nah zu Isolden.)". The score is divided into measures by vertical bar lines, with a double bar line indicating a section change.

B. Hier erst eine Bewegung.

(mit geheimnisvoller Zutraulichkeit ganz nah zu Isolden.)

bann - te der Min - ne Macht.

pizz.

Bog.

dim.

più p

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Fag. I. II.

B.

Kennst du der Mut-ter Kün-ste nicht? Wähnst du, die al-les klug er-wägt,—

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Fag. I.

B.

Pk.

oh-ne Rat in fremdes Land hätt sie mit dir mich ent-sandt?

Etwas langsamer.

Engl. H.

Fag. I.

Pos.

I.

Isolde. (düster)

Der Mut-ter Rat gemahnt mich recht; will-kom-men preis ich ih-re

Hob. *p* *piu p*

Klar. in B. *p* *piu p* *pp*

Engl. H. *p* *piu p* *pp*

Baßkl. in B. *p* *piu p*

3 Trp. in F. *pp* *pp*

3 Pos. *pp* *pp*

Pk. *pp* *pp* *tr* *pp*

Viol. I. *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

I. *B. Ernst*
Kunst: — Ra- che für den Ver- rat, — Ruh — in der Not — dem Herzen! — Den

Vcl. *p* *cresc.* *pizz.*

K. B. *f*

Hob. I. *p* *poco*

Klar. I. in B. *p* *poco*

Fag. I. II. *p* *poco*

Pk. *p* *poco*

Viol. I. *p* *poco* (alles auf dem G)

Viol. II. *p* *poco*

Br. *p* *poco*

I. *und mit größter Ruhe.*
Schreindort bring mir her!
Brangäne.

B. *B. Brangäne geht.* (sie holt eine kleine goldne
Er birgt, — was heil — dir frommt.

Vcl. *p* *poco*

Gr.Fl. I. *p*

Hob. *cresc.*

Klar. I. in B. *cresc.*

Fag. I.II. *cresc.* *p* *pp*

Hr. IV. in C. *p* *pp*

I. Viol. *poco cresc.* *p*

II. Viol. *poco cresc.* *p*

Br. *poco cresc.* *p*

B. *poco cresc.* *p*

Vcl. *cresc.* *p pizz.* *dolce*

K. B. *p*

Truhe herbei, öffnet sie, und deutet auf ihren Inhalt.) So reihte sie die Mutter, die mächtigen Zau-

zu 2

Gr. Fl. I.II. *p*

Hob. *p*

Klar. in B. *p*

Engl. H. *p*

Hr. IV. in C. *p* II. in F.

Fag. *p*

Baßkl. in B. *p*

Pk. *pp*

I. Viol. *p*

II. Viol. *p*

Br. *p*

B. *p*

Vcl. *p*

- - ber-tränke. Für Weh und Wun-den Bal-sam hier; für bö-se Gif-te Ge-gen-

rallent.

Hob. I. *p dolce*

Klar. in B. *p dolce*

Hr. I. in F. *p dolce*

Baßkl. in B. *p dolce*

Br. *p dolce*
(Eine allein)
(die übrigen)

B. *p dolce*
(sie zieht ein Fläschchen hervor.)
Gift. *B. Isolde bleibt ganz ruhig.* Den hehr - - sten Trank, - ich halt - - ihn

Vcl. *p dolce*
(get.)

B. Erst hier den

I. *pp*

Hob. *pp*

Klar. in B. *pp*

Engl. H. *pp*

Hr. I. II. in F. *pp*

Fag. *pp*
zu 3

Baßkl. in B. *pp*

Pos. *pp*

B. T. *pp*

I. *trem. pp*

Viol. *trem. pp*

II. *trem. pp*
(alle) *trem. pp*

Br. *pp*

I. *Isolde. B. Ruhig, einfach, feierlich.*
Trank heben. Dürst, ich kenn ihn bes-ser; ein star-kes Zei-chenschnitt ich ihm ein.

B. *B* Variante*
hier. Bog. * grub

Vcl. *pp*

K. B. *pp*

cresc. poco

cresc. poco

cresc. poco

Schnell.

Hob. *cresc.* *ff* zu 2

Klar. in B. *p* *piu f* *ff* zu 2

Engl. H. I. II. *cresc.* *ff* 4 Hr. zu 4

Hr. in F. *cresc.* *ff*

Fag. *cresc.* *ff* zu 3

Baßkl. in B. *cresc.* *ff*

Pos. I. II. *cresc.* *ff* II. u. III. *ff*

B. T. *p cresc.* *ff*

Pk. *f*

I. Viol. *a poco* *ff* *pizz.* Schnell. Bog. *ff*

II. Viol. *a poco* *ff* *pizz.*

Br. *a poco* *ff* *pizz.*

I. (sie ergreift ein Fläschchen und zeigt es.) Aufstehend. (sie hat sich vom Ruhebett erhoben,

B. B. Mit dem Blicke, nicht mit der Hand suchen. Der Trank ist's, der mir taugt! Brangäne. (sie weicht entsetzt zurück.)

Vel. K. B. *cresc.* *ff* *pizz.* Der To - - destrank! Bog. *ff*

Hob.

Klar. in B.

Hr. in F.

Pos.

Viol. I.

Viol. II. *get.* Bog.

Br. *get.* Bog.

Tenöre. Ten. I. *ff* ho!

Schiffsvolk (außen.) Ho! he! ha! he! ho! he! ha! he! Ten. II. Am

Bässe. Baß I. *ff* Baß II.

Am Un-ter-mast die Segel ein! Ho! he!

Vel. K. B.

zu 2

Gr. Fl. I, II. *ff*

Hob. *ff*

Klar. in B. *ff*

Trp. I, II. in F. *f*

Hr. III, IV. in F. *ff*

Fag. *ff*

I. *f*

Viol. II. *piu f*

Br. *piu f*

I. Isolde
Das deu - tet schnelle Fahrt! Weh mir! Na - hedas

Ten. I. he! — ho!

Ten. II.

Untermast die Seglein!

Baß I. *ff*
Ho! he! ha! he!

Baß II.
ha! he! ho! he! ha! he!

Vcl. K. B. *f*

Vierte Szene.

Durch die Vorhänge tritt mit Ungestüm Kurwenal herein.

Lebhaft. (♩ = d)

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Hr. in F.

Fag. zu 2

Lebhaft. (♩ = d)

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Tr.

K. Kurwenal.

Vcl.

K. B.

Land!

Auf! Auf! Ihr Frau - - - en!

Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Vcl.

p dolce *un poco cresc.*

p dolce *un poco cresc.*

p dolce *un poco cresc.*

Herrn: Vom Mast der Freu - de Flag - ge, sie we - he

p dolce *un poco cresc.*

Gr. Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Vcl.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

lu - - stig ins Land; in Mar - - kes Kö - - nig -

I. Gr. Fl.
 II. Gr. Fl.
 Hob.
 Klar. in B.
 Trp. II, III. in C.
 Hr. in F.
 Fag.
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 K.
 Vcl.
 K. B.

schlos - - se mach sie ihr Nahu — be - kannt.

zu 2

Gr.Fl. I, II. *tr* *tr* *tr* *ff* *ff* *ff*

Hob. *tr* *tr* *tr* *ff* *ff* *ff*

Klar. in B. *tr* *tr* *tr* *ff* *ff* *ff*

Engl. H. *ff* *ff* *ff*

Trp. III. in C. *f*

Hr. in F. *f* *f* *f*

Fag. *ff* *ff* *ff*

I. Viol. *tr* *tr* *f* *f*

II. Viol. *ff* *ff* *ff*

Br. *tr* *tr* *ff* *ff* *ff*

K. *f* *f* *f*

Drum Frau I - sol - de bät er ei - len, fürs Land sich zu be - rei - -

Vcl. *f* *f* *f*

K.B. *f* *f* *f*

zu 2

Gr.Fl. I.II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. III. in C.

Hr. in F

Fag.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

ten, daß er sie könnt ge - lei - - ten.

Detailed description of the musical score: This page of a musical score (page 111) features a variety of instruments and a vocal line. The woodwind section includes Grand Flute I & II, Horns in B-flat, English Horn, Trumpet III in C, Horns in F, Bassoon, and Piccolo. The string section consists of Violins I & II, Viola, and Double Bass. The vocal line is for a tenor. The score is marked with dynamics such as piano (p), crescendo (cresc.), forte (f), and fortissimo (ff). Trills (tr) are indicated above several notes. The vocal line has the lyrics: 'ten, daß er sie könnt ge - lei - - ten.' The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score is divided into measures by vertical bar lines.

zu 2 Mäßig. (♩ = ♩.)

Gr. Fl. I. II. *tr tr tr tr*

Hob. *zu 2 tr tr tr tr*

Klar. in B. *zu 2 tr tr tr tr*

Engl. H. *tr tr tr tr*

Trp. III. in C.

Hr. in F. *zu 2*

Fag. *ff*

Pos.

Pk. *p*

Mäßig. *trem.*

Viol. I. *ff trem.*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

Isolde.

(Nachdem sie zuerst bei der Meldung in Schauer zusammengefahren, gefaßt und mit Würde.) B. Während

I. Herrn Tri-stan bringemeinen

Vel. *tr*

K. B. *tr*

Engl. H. *p* *p* *mf* *p*

Fag. *p* *mf*

Pos. *p* *mf* *p* *p* *2* *p*

I. *p* *mf* *p*

Viol. II. *p* *mf* *p*

Br. *p* *mf* *p*

dieser ganzen Szene hat Isolde allzugroße Gebärden zu vermeiden;
sie ist Königin und spricht zu einem Untergebenen.

I. Gruß, und meld ihm was ich sa - ge. Sollt ich zur Seit ihm ge - hen, vor Kö - nig Marke zu

Vcl. K.B. *p* *p* *mf* *dim.* *p*

Engl. H. *p* *f* *p*

Fag. *f* *p*

II. *p* *p*

Pos. III. *p* *p*

I. *p* *p* *trem.* *f dim.* *trem.*

Viol. II. *p* *f dim.* *trem.*

Br. *p* *f dim.* *trem.* *f dim.*

I. ste - hen, nicht möcht es nach Zucht und Fug geschehn, emp - fing ich Süh - ne nicht zu - vor für un - gesühnte

Vcl. K.B. *p* *f dim.* *p*

Hob. I. *pp* *ten.*

Engl. H. *pp* *ten.*

Fag. I. II. *pp* *ten.*

Pos. *pp*

I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

I. *p*

Vcl. *pizz.* *p* *Bog* *p*

K. B. *f*

(Kurwenal macht eine trotzigte Gebärde.) (mit)

Schuld: — drum such er mei-ne Huld. Du

Hob. *ff* *dim.* *zu 2*

Engl. H. *ff* *dim.* *f* *zu 2*

Hr. I. II. in F. *f* *zu 2*

Fag. *ff* *dim.* *f*

Pos. *f* *dim.* *f*

I. *f* *zu 2*

Viol. II. *f* *zu 2*

Br. *f* *zu 2*

I. *f* *zu 2*

Vcl. *f* *zu 2*

K. B. *f* *zu 2*

B. Etwas beeilen.

B. Etwas beeilen.

Steigerung) *B. einen Schritt näher an Kurwenal.* *f* *zu 2* *mf* *zu 2*

mer-ke wohl, und meld es gut! Nicht woll ich mich be-rei-ten, ans

zu 2

B Wieder ruhiger.

Hob.

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag.

Pos.

B. Wieder ruhiger.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. (sich mäßigend)

Land ihn zu be-glei-ten; nicht werd ich zur Seit ihm ge - hen, vor Kö - nig Mar-ke zu

Vcl. K.B.

Engl. H.

Fag.

Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. ste - hen; be - gehr-te Ver-ges-sen und Ver - ge - ben nach Zucht und Fug er nicht zu -

Vcl. K.B.

Hob. *f* *p*

Engl. H. *f* *p*

Klar. in B. *f* *p*

Baßkl. in B. *f* *p*

Fag. *sf*

I. Trp. in F. *p* *pp*

II. III. *pp*

Pos. *sf* *pp*

Pk. *tr* *pp* *tr* *tr*

I. Viol. *f dim. p*

II. *f dim. p*

Br. *f dim. p*

B. Mit einer gnädigen Handbewegung.

I. vor für un - ge - büß - te Schuld: — die böt ihm meine Huld.

Kurwenal.

K. *f* *f*

Vel. *f*

K. B. *f*

Si - cher wißt, das

I. Viol. I. *p molto cresc.*

II. Viol. II. *p molto cresc.*

Br. *p molto cresc.*

K. *molto cresc.*

Vcl. *p molto cresc.*

K.B.

(Isolde eilt auf Brangäne zu und umarmt sie heftig.)
 B. Isolde geht mit Ruhe zur Seite; von da aus eilt sie zu Brangäne, welche am Fußende des Ruhebetts steht.)

sag ich ihm; nun harrt, wie er mich hört! (Er geht schnell zurück.)

zu 2

Gr. Fl. I. II. *ff* *dim.*

Hob. *ff* *dim.*

Klar. in B. *ff* *dim.*

Hr. in F. *ff* *dim.*

Fag. *ff* *dim.*

Pos. *f* *p*

I. Viol. I. *ff* *p*

II. Viol. II. *ff* *p*

Br. *ff* *f* *p*

I. Isolde. *ff* *f* *p*

Vcl. *ff* *f* *p*

K.B. *ff* *f* *p*

.Nun leb wohl, Bran - gä - - - ne! Grüß mir die

zu 2 poco riten. Schnell.

Gr. Fl. I. II. *f* *dim.*

Hob. *f* *dim.*

Klar. in B. *f* *dim.*

Hr. in F. *f* *dim.* *p*

Fag. *f* *p*

Pos. *f* *dim.* *p*

poco riten. Schnell.

I. *f* *dim.* pizz. *f* Bog!

Viol. II. *f* *dim.* pizz. *p* Bog. *f*

Br. *f* *dim.* pizz. *p* Bog. *f*

B. Von da ab, wo Isolde den Todesentschluss gefasst hat, muß eine erhabene Ruhe in ihr erkennbar sein;

I. Welt, grü - ße mir Va - - ter und Mutter!

B. Brangäne. Was ist? Was sinnst du? Wolltest du

Vcl. *f* *dim.* pizz. *p* Bog. *f*

K. B. *f* *dim.* pizz. *p* Bog. *f*

Engl. H.
 Baßkl. in B.
 Fag.
 Pk.

I.
 Viol.
 II.
 Br.

trem. Mäßig und zurückhaltend.

nur bei Brangänes Weigerung wird sie mit den Worten: „Schone du mich,“ heftig.

(Isolde faßt sich schnell.)

I.
 B.
 Vcl.
 K. B.

Hör - test du
 fliehn? Wo-hin soll ich dir fol-gen?
 pizz. Bog.
 pizz. Bog.
 p
 pp
 p
 pp

Hob.
 Engl. H.
 Klar. in B.
 Baßkl. in B.
 Fag.
 Pos.

zu 2
 zu 2
 zu 2
 zu 3

I.
 Viol.
 II.
 Br.

I.
 Vcl.
 K. B.

nicht? Hier bleib ich, Tri - stan will ich er - war - ten. Ge - treu be - folg was ich be -
 pizz.
 pp
 p
 pizz.
 p

zu 2

Hob. *p* *p* *cresc.*

Klar in B. *p* *p* *cresc.* *cresc.*

Engl. H. *p* *cresc.*

Hr. I. II. in F. *p* *cresc.*

Fag. *p* *p* *cresc.* *cresc.*

BaSk. in B. *p* *p* *cresc.*

Pos. *p* *cresc.*

I. *cresc.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *cresc.*

I. *3* (sie entnimmt dem Schrein das Fläschchen.)

fehl, den Süh - ne-trankrü - ste schnell; du weißt, den ich dir wies?

Brangäne.

B. Und wel-chen Trank?

Vel. *pizz.* *cresc.*

K. B. *pizz.* *cresc.*

Schnell.

Hob. *ff* *dim.* *p*

Klar. in B. *ff* *dim.* *p*

Engl. H. *ff* *dim.* *p*

Hr. I. II. in F. *ff* *dim.* *p*

Fag. *ff* *dim.* *p*

Baßkl. in B. *ff* *dim.*

Pos. *f* *p*

Pk. *f* *dim.* *più p*

Schnell.

I. *f*

Viol. II. *f*

Br. *f*

B. Sehr ruhig und gleichmäßig.

I. Die - senTrank! In die gold-ne Scha-le gieß ihn aus; ge-füllt faßt sie ihn ganz.

Vcl. *f*

K. B. *f*

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. I. II. in F.

Fag.

Pos.

f *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

I.

Viol.

II.

Br.

piu f *ff* *dim.* *ff* *dim.* *ff* *dim.* *ff* *dim.*

I.

B. Alles ernst und gefaßt.

Sei du mir treu!

Brangäne. (Brangäne voll Grausen das Fläschchen empfangend.)

B. Trau ich dem Sinn? Der Trank — für

Vcl.

K. B.

ff *dim.* *ff* *dim.*

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

Hr. III. IV. in F.

Fag.

Pos.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. Vcl.

B. Vcl.

K. B.

p *f* *dim.* *p cresc.* *f* *p cresc.* *p cresc.* *p cresc.*

Wer mich be - trog. Trin - ke mir Süh - - - ne!

wen? Tri - - - stan?

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

Hr. in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B. Vcl.

Vcl.

ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

(zu Isoldes Füßen stürzend) Brangäne

Ent - set - zen! Scho - ne mich Ar - me!

Gr. Fl. I. II. *f* *più f* *ff* *ff*

Hob. *f* *più f* *ff*

Klar. in B. *f* *più f* *ff*

Engl. H. *f* *più f* *ff* *ff*

Hr. in F. *f* *più f* *ff* *ff* *p*

Fag. *f* *più f* *ff* *ff*

Baßkl. in B. *f* *più f* *ff* *ff*

I. Viol. *f* *più f* *ff*

II. Viol. *f* *ff* *ff* *pizz.* *Bog.*

Br. *f* *più f* *ff* *pizz.*

Isolde (sehr heftig)

I. Scho - - ne du mich, un - treue Magd! Kennst du der

Vcl. *f* *più f* *ff* *pizz.* *Bog.* *3* *3* *pizz.*

K. B. *f* *3*

Allmählich etwas zurückhaltend.

Gr. Fl. I. II. *dim.* *p* I

Hob. *p*

Klar. in B. *dim.* *pp*

Engl. H. *dim.* *p*

Fag. I. II. *dim.* *p*

I. Mut-ter Kün-ste nicht? Wähnst du, die al-les klug er-wägt, oh-ne Rat in fremdes

Gr. Fl. I. II. *dim.*

Hob. *pp* *p* *p*

Klar. in B. *pp* *p* *p*

Engl. H. *pp* *p* *p*

Fag. I. *più p* *p*

Baßkl. in B. *pp* *p* *p*

Pk. *pp* 3

Viol. II. *pizz.* *p*

Br. *pizz.* *p*

I. Land hätt sie mit dir mich ent-sandt? Für Weh und Wunden gab sie Bal-sam,

B. Ohne Ausdruck, einfach (ruhig)

Gedehnt und langsam.

zu 2

Hob.

Engl.H.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

Fag. I.

I.

Viol. I.

II.

Br.

I.

Vcl. K. B.

zu 3

pp

cresc.

pp trem.

Gedehnt und langsam.

Bog. *pp trem.*

p

pp

cresc.

für bö - se Gif - te Ge - gen - Gift: - für tief - stes Weh, - für höch - stes Bog.

pizz.

pp

p

cresc.

Wieder bewegter.

rallent.

Hob.

Engl.H.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

Fag.

Trp. in F.

Pos.

Pk.

I.

Viol. I.

II.

Br.

I.

Vcl. K. B.

f

ff

p

ff

p

p

piu p

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Wieder bewegter.

rallent.

Leid gab sie den To - des - drank. Der Tod nun sag ihr Dank!

f

Langsam.

poco accelerando

127

Hob. I.

Engl. H.

Baßkl. in B.

Fag. I.

Pk.

Langsam.

poco accelerando

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B. Hier muß Isolde ziemlich weit, vom Zuschauer aus, nach rechts kommen, damit sie Raum für ihre Pantomime hat. Sie kann sich zuerst nach rechts wenden, um von da aus, wo sie sich zur Entscheidung zusammenfaßt, den Weg zum Ruhebett zu nehmen. B. eindringlich

I.

B.

Vel. K. B.

Brangäne (kaum ihrer mächtig) Ge-hörchst du mir nun?
 O tief- -stes Weh! O höch- -stes

molto accelerando

Lebhaft.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Baßkl. in B.

Fag. I. II.

Trp. I. II. in F.

Pk.

molto accelerando

Lebhaft. mf

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I.

B.

K.

Vel.

K. B.

Bist du mir treu?
 Leid! Kurwenal (eintretend). Der Trank? (Brangäne erhebt sich erschrocken und Herr Tri - stan!

Etwas zurückhaltend.

Hob. *ff*

Klar. in B. *ff*

Engl.H. *ff*

Trp. I. II. in F. *ff*

Hr. in F. *ff*

Fag. *ff*

Pk. *tr*
più f *f*

Etwas zurückhaltend.

I. *più f* *ff* *dim.* *p* *più p*

Viol. II. *più f* *ff* *dim.* *p* *più p*

Br. *più f* *ff* *dim.*

(zu Kurwenal)

I. *ff* *dim.* *p* *più p*

verwirrt. Isolde sucht mit furchtbarer Anstrengung sich zu fassen.) Herr Tri-stan

Vcl. *più f* *ff* *dim.* *p* *più p*

K. B. *ff* *dim.* *p* *più p*

Fünfte Szene.

Kurwenal geht wieder zurück. Brangäne, kaum ihrer mächtig, wendet sich in den Hintergrund. Isolde, ihr ganzes Gefühl zur Entscheidung zusammenfassend, schreitet langsam, mit großer Haltung, dem Ruhebett zu, auf dessen Kopfende sich stützend sie den Blick fest dem Eingange zuwendet.

Langsam.

zu 2

Hob. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.*

Engl. H. *p* *molto cresc.* *ff* *p*

Hr. I. II. in F. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.*

Fag. zu 3 *p* *molto cresc.* *ff* *dim.*

I. *pizz.* *Langsam.* *Bog.*

Viol. II. *pizz.* *Bog. ff*

Br. *pizz.* *Bog. ff*

I. *B. Bewegung der Isolde - Schritte. ff*

Vcl. *pizz. tre - te nah.* *Bog. ff*

K. B. *pizz.* *Bog. ff*

zu 2

Hob. *p* *molto cresc.* *ff* *p* *p molto cresc.*

Klar. in A. zu 2 *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p molto cresc.*

Engl. H. *p* *molto cresc.* *ff* *p* *p molto cresc.*

Trp. I. II. in E. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *p molto cresc.*

in F. Hr. in E. *(in E) p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p*

Fag. zu 3 *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *p molto cresc.*

Baßkl. in A. *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p molto cresc.*

I. *dim.* *ff* *dim.*

Viol. II. *dim.* *ff* *dim.*

Br. *dim.* *ff* *dim.*

Vcl. *dim.* *ff* *dim.*

K. B. *dim.* *ff* *dim.*

Schritte. (Halt)

B. Von hier an leichter im Tempo.

Hob. *zu 2*
p

Klar. in A. *zu 2*
p

Engl. H. *p*

Hr. in E. *(in E.)*
p

Fag. *zu 3*
p I. II. *p*

Baßkl. in A. *p*

Pk. *tr*
p

B. Von hier an leichter im Tempo.

I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

I. *Isolde.*

T. *B. Das Haupt leicht gesenkt.*
Tristan.
Begehrt, Her-rin, was ihr wünscht.

Vcl. *pizz.*
p *Bog.*
p

K. B. *pizz.*
p

B. Fast tonlos und ohne Bewegung.
Wüß-test du

Hob.

Klar. in A.

Engl. H.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in A.

ff

f

ff

ff

ff

f

p

p

ff

I. Viol.

II. Viol.

Br.

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

Bog.

p

pizz.

B. „Gemahl“ vornehm, nicht akzentuiert. — Bei diesem Worte hat Isolde das Ruhebett verlassen.

I.

T.

Vcl.

K. B.

Un - sit - te ge - gen sein ei - gen Gemahl?

Sit - te lehrt, wo ich ge - lebt: zur Braut - fahrt der

pizz.

Bog.

p

pizz.

Bog.

p

pizz.

Hob. *mf* *dim.*

Klar. in A. *p cresc.* *mf* *dim.* *p*

Engl. H. *p* *ten.* *cresc.*

Hr. in E. *p cresc.* *p* *ten.* *p*

Fag. *cresc.* *mf* *dim.* *p* *ten.*

Baßkl. in A. *p cresc.* *mf* *dim.* *p*

Pk. *p* *tr* *tr*

Viol. I. *f* *Bog.* *pizz.* *pp*

Viol. II. *f* *Bog.* *pizz.* *pp*

Br. *f* *Bog.* *pp*

I. *und steiz,*
Aus wel-cher Sorg?

T. Brautwerber mei - de fern — die Braut. Fragt die Sit - te!

Vcl. *p* *Bog.* *f* *pp*

K. B. *pizz.* *p* *pizz.* *pp*

Klar. in A. *zu 2 2* *poco cresc.*

Baßkl. in A. *p* *3* *poco cresc.*

Hr. IV. in E. *IV.* *III.* *p.*

Fag. III. *p.*

Viol. I. *Bog. gehalten* *p.* *poco cresc.*

Viol. II. *Bog. gehalten* *p.* *poco cresc.*

Br. *pizz.* *Bog. gehalten* *p.* *poco cresc.*

I. *pizz.* *Bog. gehalten* *p.* *poco cresc.*

K. B. *pizz.* *p.* *poco cresc.*

B. Kleine Pause. Isolde ist von der abweisenden Antwort Tristan s überrascht. Nur der Blick muß das kundgeben und zwar mit Ruhe. Sie tritt dann einen Schritt näher zu ihm und spricht das Folgen-

I. Da du so sitt - sam, mein Herr Tri - stan, auch ei - - ner

Klar. in A. *2* *3* *3* *3*

Baßkl. in A. *3* *3* *3*

Hr. IV. in E. *sf*

Fag. III. *sf*

Trp. III. in F. *p* *p*

Pos. *p* *p*

Viol. I. *sf* *sf* *p*

Viol. II. *sf* *sf* *p*

Br. *sf* *sf* *p*

I. de mit leisem, zurückhaltendem Hohn.
Sit - te sei nun ge - mahnt: den Feind dir zu süh - nen, soll er als Freund dich

Vcl. *sf* *sf* *p*

K. B. *sf* *sf* *Bog.* *p*

zu 2

Hob. *molto cresc.* *ff* *ff* *p* *ten.* *p*

Klar. in A. *molto cresc.* *ff* *ff* *p* *ten.* *p*

Engl. H. *molto cresc.* *ff* *ff* *p* *ten.* *p*

Hr. in E. *molto cresc.* *ff* *f*

Fag. *zu 2* *p* *molto cresc.* *ff* *f*

Baßkl. in A. *p* *molto cresc.* *ff* *ff* *p* *ten.* *p*

I. II. in E. Trp. *pp* *pp*

III. in F. *pp* *pp*

Pos. *pp* *pp*

Pk. *p* *pp*

I. Viol. *cresc.* *sf* *f* *p*

II. Viol. *cresc.* *sf* *f* *p*

Br. *cresc.* *sf* *f* *p*

I. *B. In anderem Ton: heftig, aber nicht grell und nicht rasch. B. Feierlich.*
 rüh-men. Frag dei-ne Furcht! Blutschuld schwebt zwischen uns.

T. Und wel-chen Feind? Die wardge-

Vcl. *cresc.* *sf* *f* *p* *pizz.* *p*

K. B. *f* *p*

zu 2

Hob. *ff* *f* *f*

Klar. in A. *ff* *f* *f*

Engl. H. *ff* *f* *f*

Hr. in E. *ff* *p* *f* *f*

Fag. *ff* *p* *f* *f*

Baßkl. in A. *ff* *p* *f* *f*

I. II. in E. Trp. *ten.* *p* *ten.*

III. in F. *p* *ten.* *p*

Pos. *p* *ten.* *p*

Pk. *p*

I. Viol. *f* *pizz.* *Bog. tr* *f* *pizz.*

II. Viol. *f* *pizz.* *Bog.* *f* *pizz.*

Br. *f* *pizz.* *Bog.* *f* *pizz.*

D. Nicht zu rasch; das „Nicht“ mit einer Kopfbewegung.

I. *f* Nicht zwischen uns!

T. *B. Ritterlich.* sühnt! Im off-nen Feld von al-lem Volk ward Ur - feh-de ge-

Vcl. *f* *pizz.* *Bog.* *f* *pizz.*

K. B. *f* *p* *f* *f*

Etwas bewegter, doch mäßig.

Klar. in A.

Fag. I.

Etwas bewegter, doch mäßig.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

B. Immer mit leisem Hohn.

Nicht da war's, wo ich Tan-tris barg, wo Tri-stan mir ver-fiel. Da

schworen.

Vcl.

K. B.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Hr. I. II. in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

B. Sehr energisch, und dann große Bewegungen.

stand er herr-lich, hehr und heil; doch was er schwur, das schwur ich

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Engl. H.

Klar. in A.

Hr. I. II. in F.

Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

zu 2

p

B. Lange Pause.

B. Immer mit mäßigen Bewegungen.

nicht: zu schweigen hatt ich ge-lernt. Da in stil-ler Kam-mer krank er

Hob.

Engl. H.

Klar. in A.

Hr. I. II. in F.

Fag.

Baßkl. in A.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

Belebend.

zu 2

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

Belebend.

lag,

mit dem Schwerte stumm ich vor ihm

cresc.

Gr. Fl. I, II.

Hob. *zu 2*

Klar. in A. *f*

Engl. H. *f*

in F. Hr. *più f*

in E. *mf*

Fag. *più f*

Baßkl. in A. *più f*

I. Viol. *più f*

II. *più f*

Br. *cresc. - - - - - più f*

I. *stund: schwieg da mein Mund, bannt ich mei-ne*

Vcl. *cresc. - - - - - più f*

K. B. *cresc. - - - - - più f*

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for page 141. The instruments listed on the left are: Gr. Fl. I, II.; Hob. (marked 'zu 2'); Klar. in A.; Engl. H.; Hr. in F.; Hr. in E.; Fag. (two staves); Baßkl. in A.; Viol. I and II.; Br. (trumpets); Viol. I (with lyrics); Vcl. (violas); and K. B. (cello). The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The vocal line (Viol. I) has the lyrics: 'stund: schwieg da mein Mund, bannt ich mei-ne'. The score includes various dynamic markings such as *f*, *più f*, *mf*, and *cresc.*. There are also articulation marks like accents and slurs, and some fingerings are indicated (e.g., '5' for the fifth finger). The music features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs.

Sehr lebhaft.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Engl. H.

in F.
Hr.

in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Trp. I. II. in E.

Sehr lebhaft.

I.

Viol.

II.

Br.

I.

Vcl.

K. B.

Hand, - doch was einst mit Hand und Mund ich ge-lobt, das

Wieder mäßiger.

Hob. *ff* *p*

Klar. in A. *ff* *p*

Engl. H. *ff* *p*

in F. *ff* *p*

Hr. in E. *ff* *p*

Fag. II. III. *ff* *p*

Trp. in E. *ff* *p*

Pos. *ff* *p*

Wieder mäßiger.

I. Viol. *f*

II. *f*

Br. *f* *pizz.*

I. *B. Ruhig und einfach. pp*

Vcl. *f* *trem.* *pizz. pp*

K. B. *f* *pizz. pp*

schwur ich schwei-gend zu hal-ten. Nun will ich des Ei-des

accelerando

Hob. *p cresc.* *zu 2*

Klar. in A. *p cresc.* *zu 2*

Engl. H. *p cresc.* *zu 2*

Hr. I. II. in F. *p cresc.* *zu 2*

Fag. *p cresc.*

Pk. *pp* *cresc.*

Br. *accelerando*

I. *B. Mit heftigem Schritt näher zu Tristan. lebhafter*

T. *Wal-ten. Ra-che für Mo-roid!*

Vcl. *Bog. pp* *poco cresc.*

K. B. *Was schwurt ihr, Frau?*

riten.

Lebhafter.

zu 2

Hob. *zu 2 cresc. ff dim.*

Klar. in A. *cresc. ff dim.*

Engl. H. *zu 2 cresc. ff dim.*

in F. *cresc. ff dim.*

Hr. in E. *ff dim.*

Fag. *cresc. ff dim.*

riten.

Lebhafter.

I. Viol. *p cresc. f dim. p*

II. Viol. *p cresc. f dim. p*

Br. *Bog. p cresc. f dim. p*

I. *lebhaft dim. p*

T. *mäßig*
Wagst du zu höh-nen? An - ge -

Vcl. *p cresc. f dim. pizz. p*

K. B. *p cresc. f dim. pizz. p*

B. Mit ruhigem Ton.

Klar. in A. *p*

Hr. III. IV. in E. *p*

Fag. *p*

Pk. *p*

I. Viol. *dolce p*

II. Viol. *dolce*

Br. *dolce*

I. *lobt war er mir, der heh - re I - ren - held; sei - ne*

Vcl. *Bog. p dolce*

K. B. *p dolce*

Gr. Fl. I, II.

Hob.

Klar. in A.

Trp. I, II. in E.

Hr. in E.

Fag.

Pk.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vcl.

K. B.

zu 2

p

cresc.

f

pizz.

Bog.

Waf - fen hatt ich ge - weih't; für mich zog er zum Streit.

Noch etwas mehr belebend.

zu 2

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag. III.

Noch etwas mehr belebend.

I.

Viol.

II.

Br.

B. Sehr stolz. (lebhafter)

I.

Vcl.

K. B.

Da er ge-fal-len, fiel mei-ne Ehr: in des Her-zens

zu 2

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

zu 2

Fag.

I.

Viol.

II.

Br. (get.)

I.

Vcl.

K. B.

Schwe-re schwur ich den Eid, würd ein Mann den Mord nicht

Hob. Klar. in A. Hr. in E. Fag. Pk.

ten. *ten.* *ten.* *ten.* *ten.* *ten.*

f *f* *f* *f* *f* *f*

tr *tr*

p *p*

Etwas mäßiger.

I. Viol. II. Br. I. Vcl. K. B.

f *sf* *f* *pizz. f* *p*

Etwas mäßiger.

B. Sich Tristan nähernd.

süh - nen, wollt ich Magd mich des er - küh - nen.

Hr. IV. in E. Pk. I. Viol. II. Br. I. Vcl. K. B.

pizz. *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *pp*

B. Ohne Akzent. B. Noch näher.

Siech und matt in mei-ner Macht, warum ich dich da nicht schlug?

Mäßig.

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag.

Trp. I in E.

Pos.

Pk.

Mäßig.

I.

Viol.

II.

Br.

I.

Vcl.

K.B.

Bog.

pizz.

dim.

p

(etwas gedehnt)

Mann, der I - sol-denih ab - ge - wann, Dein Los nun

zu 2

Gr.Fl.I.II.
 Hob.
 Klar. in A.
 Engl.H.
 Hr.I.II in F.
 Fag.

I.
 Viol.
 II.
 Br.

I.
 Vcl.
 K.B.

sel-ber magst du dir sa - gen! Da die Män-ner sich all ihm ver-

zu 2 rall.

Gr.Fl. I,II.

Hob.

Klar. in A. (in B)

Engl. H.

in F.
Hr.

in E.

Fag.

Trp. I,II
in E.

Pos.

Pk.

I. rall.

Viol. dim.

II. dim.

Br. dim.

I.

tra - gen, wer muß nun Tristan schlagen?

Vcl. dim.

K.B.

Langsam.

Fag. *pp* *pp*

Baßkl. in B. *p* *piu p* *pp* *pp*

I. Viol. *p*

II. Viol. *pp* *pizz.*

Br. *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *cresc.*

T. *pp* *pizz.* *pp* *cresc.*

K.B. *pp*

Tristan. *B.* wendet sich sehr leise ab. (bleich und düster)

War Mo-roid dir so wert, nun wie-der nimm das Schwert, und

Etwas bewegter.

Klar. in B. *p*

Fag. *p*

Baßkl. in B. *p*

I. Viol. *Bog.*

II. Viol. *Bog.*

Br. *Bog.* *pizz.* *Bog.* *pp*

T. (er reicht ihr sein Schwert dar, und wendet sich ab)

führ es sicher und fest, daß du nicht dir's entfal - len läßt!

B. Tristan hält eine Weile sein Schwert hin. Isoldes Gesichtsausdruck sehr ernst, betroffen. —

Vcl. *Bog.* *pizz.* *Bog.* *pp*

K.B. *pp*

I. Viol. I.

II. Viol. II.

Br.

Isolde. Übergang zur Ironie. (Zart!) Sie wendet sich zu Tristan. B. Mit leichtem, vornehmen Hohn.

I. Wie sorgt ich schlecht um dei - nen

Vcl.

K.B.

I. Viol. I.

II. Viol. II.

Br.

I. Her - ren; was wür-de Kö - nig Mar - ke sa - gen, er - schlug ich ihm den be - sten Knecht, der Kron und

Vcl.

K.B.

Klar. in B.

Pos.

Pk.

I. Viol. I. dim. p

II. Viol. II. dim. p

Br. dim. p

B. Einen Schritt näher und immer höhnischer, aber leise.

I. Land ihm ge - wann, den al - ler - treu - sten Mann? Dünkt dich so

Vcl. dim. p pizz.

K.B. p

I. Viol. I. *p sf dim.*

II. Viol. II. *p sf dim.*

Br. *p sf dim.*

I. *we-nig, was er dir dankt, bringst du die I-rin ihm als Braut, daß er nicht schöl-te, schlug ich den Wer-ber, der*

Vcl. *p sf dim.*

Langsamer.

I. Viol. I. *p cresc. -*

II. Viol. II. *p cresc. -*

Br. *p cresc. -*

I. *rallent. B. Ruhig abwehrende Gebärde.*
Ur-feh-de-Pfand so treu ihm lie-fert zur Hand? Wah-re dein Schwert!

Vcl. *p cresc. -*

accelerando

Hr. I. II in F. *zu 2 p cresc. -*

I. Viol. I. *p cresc. -*

II. Viol. II. *p cresc. -*

Br. *fp cresc. -*

I. *Da einst ich's schwang, als mir die Ra-che im Bu-sen rang: -*

Vcl. *fp cresc. -*

K.B. *fp cresc. -*

rallent.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

I. *p*

ff *rallent.*

I. *f* *dim.* *p* *più p*

II. *f* *dim.* *p* *più p*

Br. *f* *dim.* *p* *più p*

B. Schmerzlicher Gesichtsausdruck.

I. *f* *dim.* *p* *più p*

als dein mes - senger Blick mein Bild sich stahl, ob ich Herrn Mar - ke taug - als Ge -

Vel. *f* *dim.* *p* *più p*

K.B. *f* *dim.* *p* *più p*

rallent.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.

Hr. in E.

Fag.

I. *pizz.* *rallent.* *Bog.* *pizz.*

II. *cresc.* *pizz.* *Bog.* *pizz.*

Br. *cresc.* *pizz.* *Bog.* *pizz.*

B. Ohne Pathos. *B. Sehr gemessen, vornehm, huldvoll gehalten.*

I. *pizz.* *Bog.* *pizz.*

mahl: - das Schwert - da ließ ich's sinken. Nun laß uns Süh - ne

Vel. *cresc.* *pizz.* *Bog.* *pizz.*

K.B. *cresc.* *pizz.* *Bog.* *pizz.*

Mäßig.

Hob. I.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. III. IV in E.

Baßkl. in B.

I. Fag.

II. III.

Pos.

B. T.

Pk.

Mäßig.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

(Sie winkt Brangänen n. Diese schaudert zusammen, schwankt und zögert in ihrer Bewegung.)

B. Die Winke an Brangänen nicht zu groß:
Tristan soll sie nicht sehen.

B. Flehende Gebärde Brangänen.

I.

Vcl.

K. B.

accelerando

Mäßig.

zu 2

Hob. *f* *più f* *cresc.* *f*

Klar. in B. *f* *più f* *cresc.* *f*

Engl. H. *f* *più f* *f*

in F. *f* *più f* *p cresc.* *f*

Hr. *f* *più f* *f*

in E. *f* *più f* *f*

Baßkl. in B. *f* *più f* *f*

Fag. *f* *più f* *f*

zu 2

Pos. *p molto cresc.* *f*

B. T. *p molto cresc.* *f*

Pk. *p* *f*

accelerando

Mäßig.

I. *cresc.*

II. *cresc.*

Br. *cresc.*

(get.)

(get.)

(Isolde treibt sie mit gesteigerter Gebärde an.) (Braugäne läßt sich zur Bereitung des Trankes an.)

Tenor I.

Stimmen des Schiffsvolkes (außen).

Baß I.

Ho - he - ha - he!

Am Obermast

Vcl. *cresc.* *Bog.* *cresc.* *f*

K. B. *cresc.* *cresc.* *f*

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Trp. I. II. in F.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Ten. I.

Ten. II.

Baß I.

Baß II.

Vcl.

K. B.

zu 2

zu 2

ho - he - ha - he - - - ha! He - - ha!

Am Ober-mast die Seglein!

die Seglein! Ho - he - ha - he!

Ho - - he - ha - he! Ho - he - ha - he!

(Tristan aus düstrem Brüten auffahrend.)

zu 2

Hob. *p*

Klar. in B. *p*

Engl. H. *p*

Fag. I. II. *p*

Baßkl. in B. *p*

Trp. in F. *pp*

Pos. *p* *pp*

Pk. *tr* *pp*

I. Viol. *f*

II. Viol. *f*

Br. *f*

Isolde. *B. Sehr bedeutungsvoll, ohne Akzent.* *Leise und geheimnisvoll, mit forschendem Blick.*

I. *f*

Tristan. *Hart am Ziel! Tri-stan, gewinnich Süh-ne? Was hast du mir zu*

T. *Wo sind wir?*

Vcl. *f*

K. B. *f*

Klar. I. in B. *pp*

Fag. *pp*

Baßkl. in B. *pp*

Br. *pp* (in 3 Part.) *trem.*

I. sa gen?

T. (finster) Des Schweigens Her-rin heißt mich schwei-gen: - faß' ich, was sie ver-

Vcl. *pizz.* *pp*

Klar. in B. *pp*

Engl. H. *p* *cresc.*

Fag. *p*

Baßkl. in B. *p*

Viol. II. (get.) *trem.* *accelerando*

Br. *pizz.* *pp* Bog. *trem.* (get.) *pp* *cresc.*

I. (belebend) Dein Schweigen faß ich, weichst du mir

T. schwieg, verschweigich, was sie nicht faßt.

Vcl. *pizz.* *pp*

B. Sie erwidert sehr lebhaft, in der Sorge, Tristan würde nicht mit ihr trinken — kleine Bewegungen.

Lebhafter.

Engl. H. *p*

Baßkl. in B.

Pk.

I. *p* Lebhafter. *cresc.*

II. *cresc.*

Br.

I. *B. Handbewegung.*

Ten. aus. Schiffsvolk (außen). Wei - - gerst du die Süh - - ne mir?
Ho - he - ha - he! Ho - he - ha - he! ha!

Bässe. Ho - - he - - ha - - he!

Vcl. *Bog.* *cresc.*

K.B. *pizz. p*

Gr.Fl. I. II. *zu 2*

Hob. *ff*

Klar. in B. *ff*

in F. *ff*

Hr. (in F.) *ff*

in F. *ff*

Fag. *ff*

Trp. I. II in F. *zu 2*

Pos. *zu 2*

Pk.

I. *ff*

II. *ff*

Br. *ff*

I. *ff* (Isolde, mit
(Auf Isolde's ungeduldigen Wink reicht Brangäne Duhörst den
ihr die gefüllte Trinkschale.)

Bässe. Ho - - he - - ha - - he!

Vcl. *ff*

K.B. *ff* *Bog.*

zu 2 *rallent.*

Hob. *p*

Klar. in B. *p*

Hr. IV. in F. *p*

Fag. *p*

I. *rallent.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

dem Becher zu Tristan tretend, der ihr starr in die Augen blickt.)

I. *Ruf?* Wir sind am Ziel: - in kur - zer Frist

Vcl. K.B. *dim.*

Etwas gedehnt. B. Nicht schleppen!

Hob.

Klar. in B.

Hr. IV. in F.

Fag. *p*

Trp. in F. *pp*

Pos. *pp*

Pk. *pp*

I. *pizz.* *Bog.* *p*

Viol. II. *pizz.* *Bog.* *p*

Br. *pizz.* *Bog.* *p*

B. Ein kleiner Schritt zu Tristan. (sehr ernst) (mit leisem Hohn)

I. stehn wir vor Kö - nig Marke. Ge - lei - test du mich, dünkt dich's nicht

Vcl. *pizz.* *Bog.* *p*

K.B. *pizz.* *p*

Hr. IV.
in F.

I. *pizz.* *p* *Bog.* *3* *p*

Viol. I. *p* *pizz.* *Bog.* *3* *p*

Viol. II. *p* *pizz.* *Bog.* *3* *p*

Br. *p* *pizz.* *Bog.* *p* *p*

I. *lieb, darfst du so ihm sa-gen: „Mein Herr und*

Vcl. *pizz.* *p* *pizz.* *p*

K.B. *p*

Hob. *pp*

Fag. *pp*

I. *poco cresc.* *p*

Viol. I. *poco cresc.* *dim.*

Viol. II. *poco cresc.* *dim.*

Br. *p* *p* *pizz.* *p* *Bog.* *p*

I. *Ohm, sieh die dir an: ein sanftresWeib gewännst du nie. Ih - ren*

Vcl. *poco cresc.* *dim.*

K.B. *poco cresc.* *dim.*

Hob. *p*

Fag. *p* *cresc.* *p dolce*

I. *poco cresc.* *p dolce*

II. *p* *mf*

Br. *pizz.* *cresc.* *mf*

I. An - - ge - lob - ten er - schlug ich ihr einst, sein Haupt sandt ich ihr heim; die

Vcl. *poco cresc.* *mf* *p*

K.B. *poco cresc.* *mf* *p*

Klar. in B. *p*

Fag. *p*

I. *p* *dolce* *p poco cresc.*

II. *p* *dolce* *p poco cresc.*

Bog. *p dolce* *dolce* *p poco cresc.*

Br. *p dolce* *dolce* *p poco cresc.*

I. Wun - de, die sei - ne Wehr mir schuf, die hat sie hold ge - heilt; mein

Vcl. *poco cresc.*

K.B. *poco cresc.*

rallent. a tempo

I. Viol. *p*

II. Viol. *p*

Br. *p*

I. *p*

Vel. K.B. *p*

Eh-ge-mahl zu sein. So gu-ter: Ga-ben hol-den Dank schuf mir ein

Hob.

Engl. H.

in F.

Hr. in E.

Fag. *p cresc.*

Pos. *p cresc.* zu 2 *f*

B. T. *p* *cresc.* *f*

I. Viol. *trem.* *p* *poco a poco cresc.* *f*

II. Viol. *trem.* *p* *cresc.* *f*

Br. *trem.* *p* *cresc.* *f*

I. *f*

Vel. K.B. *p* *cresc.* *f*

sü-ber Süh-ne-trank; den bot mir ih-re Huld, zu süh-nen al-le

Sehr bewegt.

Hob. *p* *molto cresc.* *f* *p*

Engl. H. *p* *molto cresc.* *f* *p*

Klar. in B. *p* *molto cresc.* *f* *p*

Baßkl. in B. *p* *molto cresc.* *f* *p*

in F. Hr. *p* *molto cresc.* *f* *p*

in E. *p* *molto cresc.* *f* *p*

Fag. *p* *molto cresc.* *f* *p*
zu 2

Trp. in F. *p* *f* *p* *f*

Pos. *p* *f* *p* *f*

Pk. *p* *tr* *molto cresc.* *p*

Sehr bewegt.

I. *p* *fp* *cresc.* *f* *fp*

Viol. II. *p* *fp* *cresc.* *f* *fp*

Br. *p* *fp* *cresc.* *f* *fp*

I. Schuld.
Tenöre.

Schiffsvolk (außen). Auf das Tau!

Bässe. Auf das Tau!

Vcl. *p* *fp* *pizz.* *cresc.* *f* *fp* *pizz.*

K.B. *f* *f*

zu 2

Hob. Engl. H. Klar. in B. Baßkl. in B. in F. Hr. in E. Fag. Trp. in F. Pos. Pk.

Woodwind and Percussion section staves. Dynamics include *f*, *p*, and *tr*.

I. Viol. II. Br.

Violin and Viola staves. Dynamics include *cresc.*, *p*, and *f*. A sixteenth-note figure is marked with a '6'.

T. Tristan. (wild auffahrend)

Ten. Los den An-ker! Das Steu - er dem

Bässe An - - ker los!

Vocal staves for Tristan, Tenor, and Basses. Includes lyrics: "Los den An-ker! Das Steu - er dem" and "An - - ker los!".

Vcl. K.B.

Violoncello and Double Bass staves. Dynamics include *cresc.*, *p*, *f*, *pizz.*, and *trem. Bog.*

zu 2

Hob. *f p f p f f*

Engl. H. *f p f p f*

Klar. in B. *f p f p f*

Baßkl. in B. *f p f p f*

in F. *f p f p f*

Hr. in E. *f p f p f*

Fag. *f p f p f*

Trp. in F. *p f p f f*

Pos. *p f p f f*

I. *p f p f f*

Viol. II. *p f p f f*

Br. *p f p f f*

T. *f*

Strom! Den Win - - den Se - gel und Mast! -

Vol. *p f p f f*

K. B. *f*

Detailed description: This is a page of a musical score, page 169, marked 'zu 2'. It features a large ensemble of instruments and a vocal line. The instruments listed on the left are: Hob. (Horn), Engl. H. (English Horn), Klar. in B. (Clarinet in B), Baßkl. in B. (Bassoon in B), in F. (Trumpet in F), Hr. in E. (Horn in E), Fag. (Bassoon), Trp. in F. (Trumpet in F), Pos. (Posaune), I. (Violin I), Viol. II. (Violin II), Br. (Baritone), T. (Tenor), Vol. (Violoncello), and K. B. (Kontrabaß). The score is divided into three measures. The vocal line (T.) has the lyrics: 'Strom! Den Win - - den Se - gel und Mast! -'. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. Dynamics are indicated by 'f' (forte) and 'p' (piano). The notation includes various note values, rests, and slurs.

zu 2

Hob. *ff* *p* *ff*

Engl. H. *ff* *ff*

Klar. in B. *ff* zu 2 *ff*

Baßkl. in B. *ff* *ff*

Hr. I. II. in F. *ff* *ff*

Fag. *ff* *ff*

I. Viol. *f dim.* *ff*

II. Viol. *f dim.* *ff*

Br. *f dim.* *ff*

T. *f dim.* *ff*

nun, daß ganz — ich heut ge - ne - se.

Vol. *f dim.* *ff*

K. B. *f dim.* *ff*

Hob. *f* *p* *cresc.*

Engl. H. *f* *p* *cresc.*

Klar. in B. *f* *p* *cresc.*

Hr. III. IV. in E. *f* *p* *cresc.*

Fag. *f* *p* *cresc.*

I. Viol. *p* *cresc.*

II. Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

T. *p* *cresc.*

Und ach - te auch des Süh - ne - eids, den ich zum Dank dir

Vol. *p* *cresc.*

K. B. *p* *cresc.*

Gr.Fl. *zu 3* *ff*

Hob. *ff*

Engl.H. *ff* *f* *zu 2*

Klar. in B. *ff* *f* *zu 2*

in F. *zu 2* *ff* *p*

Hr. *ff*

in E. *ff*

Fag. *ff* I. *p*

Baßkl. in B. *ff*

Trp. I.II. in F. *zu 2* *f*

Pos. *f*

Pk. *f*

(Der Vortrag des Sängers zu beachten!)

I. *ff*

Viol. II. *f* *ff* *meno f*

Br. *f* *ff* *meno f*

T. *sa - ge!* *Tri - stans Eh - re - höch - ste*

Vcl. *f* *ff*

K.B. *f* *ff*

zu 2

Hob. *f* *ff*

Engl.H. *f* *ff*

Klar. in B. *p* *piu p*

Hr.I.II. in F. *mf* *f* *p* *piu p*

Fag.I.II. *p* *piu p*

Viol. I. *p* *cresc.* *f*

Viol. II. *p* *cresc.* *f*

Br. *p* *cresc.* *f*

T. (gedehnt) (rasch) *B. Den Blick auf den Becher gerichtet. (zögernd)*

Treu! Tri - stans E - lend - küh - ster Trotz! Trug des Her - zens!

Vel. *f*

zu 2

Hob. *ff*

Engl.H. *ff*

Klar. in B. *ff*

Hr.III.IV. in E. *f*

Fag. *f*

Baßkl. in B. *f*

Viol. I. *p* *cresc.* *fp* *fp* *f*

Viol. II. *fp* *fp* *f*

Br. *fp* *fp* *f*

T. (langsam) *piu p* (gesteigert) *fp* (etwas breit)

Traum der Ah - nung! Ew' - ger Trau - er einz' - ger Trost: Ver - ges - sens gü' - ger

Vel. *p* *fp* *fp* *f*

K.B. *f*

Sehr lebhaft.

zu 2

Hob. *p* *p* *f* *p* *ff* *f* *f*

Engl. H. *p* *p* *f* *p* *ff* *f* *f*

Klar. in B. *p* *p* *f* *p* *ff* *f* *f*

Hr. III. IV. in E. *p* *p* *f* *p* *ff* *f* *f*

Fag. *p* *p* *f* *p* *ff* *f* *f*

Baßkl. in B. *p* *p* *f* *p* *ff* *f* *f*

Trp. in F. *p* *p* *f* *p* *ff* *f* *f*

Pos. *p* *p* *f* *p* *ff* *f* *f*

Pk. *p* *p* *f* *p* *ff* *f* *f*

Sehr lebhaft.

Viol. I *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Viol. II *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Br. *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Viol. *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

K.B. *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Isolde.

I. *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

T. *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Trank, — dich trink' ich son-der Wank! (Er setzt an und trinkt)

Be-trug auch hier? Mein die

zu 2

Gr.Fl.I.II. *ff*

Hob. *ff* *molto espress.* *ff*

Klar. in B. *ff* *ff*

Engl.H. *ff* *ff*

in F. *ff* *molto espress.* *ff*

in E. *ff* *ff*

Fag. *ff* *ff*

Baßkl. in B. *ff* *molto espress.* *ff*

Trp.I.II. in F. *ff* *zu 2*

Pos. *ff* *ff*

B.T. *f* *ff*

Pk. *f*

I. *f* *più f* *ff*

Viol. II. *f* *più f* *ff*

Br. *f* *più f* *ff*

(sie entwindet ihm den Becher) *B. Bewegung des Zutrinkens.*

I. Häl - fe! Ver - rä - - - ter! Ich trink sie dir!

Vcl. *più f* *ff* *ff*

K.B. *più f* *ff* *ff*

Langsam.

Gr.Fl.III. *zu 2*

Hob. *zu 2* *dim.* *p* *piu p*

Klar. in B. *dim.* *p* *piu p*

Engl.H. *zu 2* *dim.* *p* *piu p*

in F. Hr. *zu 2*

in E.

Fag. *dim.* *p* *piu p*

Baßkl. in B. *dim.* *p* *piu p*

Trp.III. in F. *zu 2*

Pos.

B.T.

Pk. *tr* *pp*

Langsam.

I. Viol. *trem.* *pp*

II. Viol.

Br.

Vel. (sie trinkt) *trem.* *pp*

K.B.

Dann wirft sie die Schale fort.— Beide, von B. Isolde wirft die Schale nicht fort, dieselbe entsinkt vielmehr ihrer allmählich sich öffnenden Hand.

Hob.
Engl.H.
Klar.
in B.
Baßkl.
in B.
Fag.
Pk.
Br.
Vel.
K.B.

pp
pp
pp
trem.
pp
pizz.
p
pp

Schauer erfasst, blicken sich mit höchster Aufregung, doch mit starrer Haltung, unverwandt in die Augen, in deren Ausdruck der Todestrotz bald der Liebesglut weicht.

Hob.
Klar.
in B.
Engl.H.
Hr. II.
in F.
Fag.
Baßkl.
in B.
Pk.
I.
Viol.
II.
Br.
Vel.
K.B.

Etwas bewegt. *zu 2* *rallent.*

f *ff* *p* *ff* *ff* *ff* *dim.*

trem. *f* *ff* *dim.*

trem. *f* *ff* *dim.*

Zittern ergreift sie. Sie fassen sich krampfhaft an das Herz, und führen die Hand wieder an die Stirn.

trem. *pp cresc.* *f* *più f* *ff* *dim.*

pp cresc. *f* *più f* *ff* *dim.*

Langsam.

Gr.Fl.I.

Hob.

Klar.
in B.

Engl.H.

Hr.II.
in F.

Fag.I.II.

Baßkl.
in B.

Hrfe.

Langsam.

I.

Viol.

II.

Br.

Vcl.

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

zu 2

sehr ausdrucksvoll

Dann suchen sie sich wieder
mit dem Blick, -

senken ihn verwirrt, und heften ihn wieder
mit steigender Sehnsucht aufeinander.

sehr ausdrucksvoll

>

zu 2

Gr. Fl. I. II. *cresc.*

Hob. *zu 2 cresc. f più f ff p*

Klar. in B. I. *cresc. f più f ff p*

Engl. H. *f più f ff p*

in F. *f p*

Hr. *ff p*

in E. *f più f ff p*

Fag. *f più f p cresc. p*

Baßkl. in B. *f più f p cresc. f p*

Hrfe. *f dim. p cresc. p*

Viol. I. *sf più f ff dim. p*

Viol. II. *sf più f pizz. Bog. ff dim. p*

Br. *sf p cresc. f p*

I. *Isolde. (mit bebender Stimme) (an seine Brust sinkend)*

T. *Tristan. (überströmend) Treu - lo-ser Holder!*

I - sol-de!

Vcl. *pizz. Bog. p cresc. f p*

K. B. *sf pizz. Bog. p pizz. p cresc. f p*

Lebhaft mit Steigerung.

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2 cresc.*

Hr. I. II. in F. *zu 2 fp cresc.*

Viol. I. *Lebhaft mit Steigerung. fp cresc.*

Viol. II. *fp cresc.*

Br. *fp cresc.*

T. *(Er umfaßt sie mit Glut) cresc.* *(sie verbleiben in stummer Umarmung.)*

Vcl. *fp cresc.*

K.B. *fp cresc.*

Se - ligste Frau!

Hob. *zu 2 sempre più f*

Klar. in B. *sempre più f*

Hr. in F. *sempre più f*

Hr. in E. *sempre più f*

Fag. I. II. *molto cresc. sempre più f*

Viol. I. *sempre più f*

Viol. II. *sempre più f*

Br. *sempre più f*

3 Trp. in C. *sempre più f* *(auf dem Theater, wie vom Lande her)*

(Brangäne, die, mit abgewandtem Gesicht, voll Verwirrung und Schauer sich über den Bord gelehnt hatte, wendet sich jetzt dem Anblick des in Liebesumarmung versunkenen Paares zu und stürzt händeringend voll Verzweiflung in den Vordergrund.)

Alle Männer (außen).

Tenor I. *ff*

Tenor II. *ff* Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Baß I. *ff* Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Baß II. *ff* Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Vcl. *sempre più f*

K.B. *sempre più f*

Heil! Kö - nig Mar - ke Heil! Heil! Kö - nig Mar - ke Heil!

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Pos.

B.T.

zu 2

ff *f* *f* *f*

I.

Viol. II.

Br.

Trp. in C.

ff *f* *f* *f*

Brangäne.

We - - - he! Weh! Un - ab-wend - bar ew' - - - ge

Ten. I.

Baß II.

Vel.

K.B.

ff *f* *f* *f*

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar.
in B.

in F.
Hr.

in E.

Fag.

I.
Viol.

II.

Br.

B.

Vel.

K.B.

Not für kur - zen Tod! Tör - - - ger Treu - - - e

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar.
in B.

Engl.H.

in F.
Hr.

in E.

Fag.

Pk.

I.
Viol.

II.

Br.

B.

Vel.

K.B.

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

p molto cresc.

piu f

piu f

piu f

trug - - vol - les Werk blüht nun jam - - - mernd em-

piu f

ff

B. Sehr leidenschaftlich drängend.

Klar. in B.

Engl. H.

I. in F.

II.

Hr. III. in E.

IV.

Fag.

Baßkl. in B.

Pos.

B.T.

Pk.

B. Sehr leidenschaftlich drängend.

I. Viol.

II.

Br.

B.

T. Tristan.

Vel.

K.B.

(a. d. G.)

p dolce

cresc.

p cresc.

p cresc.

(Beide fahren aus der Umarmung auf)

por!

(verwirrt)

Was träum - te mir von Tri - stans Eh -

p dolce

cresc.

pizz.

p

p

Gr.Fl. I.

Hob. *zu 2*

Klar. in B.

Engl. H.

I. in F.

II. Hr.

III. in E.

IV.

Fag.

Baßkl. in B.

Pos.

B. T.

Pk.

ff *p dolce* *cresc.* *poco a poco cresc.* *p cresc.* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *ff* *ff* *ff* *f*

Hrfe.

p *cresc.*

Viol. I.

Viol. II.

Br.

ff *p dolce* *cresc.* *pizz.* *Bog.* *p cresc.* *ff* *p dolce* *cresc.* *cresc.* *ff* *p dolce* *cresc.*

I. Isolde.

T. Was träum - te mir von I - sol - - des

- re?

Vcl.

K. B.

ff *Bog.* *p dolce* *cresc.* *pizz.* *p*

Gr.Fl.I.

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

I. in F.

Hr. II.

in E. III. IV.

Fag.

Baßkl. in B.

Pos.

Pk.

Hrfe.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

I. T.

T.

Vcl.

K.B.

zu 2

zu 2

ff

p

fp

tr

p

poco a poco cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

Schmach?

Du mich ver-stoßen?

Tö-ri-gen Zür-nens eitles

Du mir ver-loren?

Trügenden Zaubers tückische List!

Bog.

zu 2

Gr.Fl.I.II. *ff*

Hob. *più f* *zu 2* *ff*

Klar. in B. *più f* *zu 2* *ff*

Engl.H. *più f* *ff*

in F. *più f* *zu 2* *ff*

Hr. in E. *più f* *ff*

Fag. *più f* *ff*

Baßkl. in B. *più f* *ff*

Trp.II.III. in F. *zu 2* *ff*

Pos. *f*

B.T. *f*

Pk. *tr* *f*

Hrfe. *ff*

Viol. I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

I. Dräun! Tri - - - stan! Trau - - - tester

T. I - sol - - - de! Sü - - - ße-ste Maid!

Vel. *ff*

K.B. *più f* *ff*

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

in F.
Hr.

in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp.II.III. in F.

Pos.

Hrfe.

I.
Viol.

II.

Br.

I.

T.

Vel.

K.B.

zu 2

zu 2

p

f

I.

f

f

f

zu 2

p

f

zu 2

p

cresc.

f

f

f

f

f

zu 2

f

zu 2

f

f

p

p

p

f

f

f

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

pizz.

Bog.

f

p

f

p

f

f

3

3

Mann! Wie sich die Her - zen wo - gend er - he - ben, wie al - le Sin - ne wonniger - be - - - ben!

Wie sich die Her - zen wo - gend er - he - ben, wie al - le Sin - ne wonniger - be - - - ben!

Gr.Fl.II.III. *p* *cresc.*

Hob. *p*

Klar. in B. *p*

Engl.H. *p*

in F. *p* I. *p*

Hr. in E. *p* *cresc.*

Baßkl. in B. *p* *cresc.*

Fag. *p* *cresc.*

Pk. *tr* *pp* *poco cresc.*

Hrfe. *p* *cresc.*

Viol. I. *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

I. *p*

T. *p* Seh - - - nender Min - - - ne schwel - - - len-des Blü - - - hen,

II. *p* Seh - - - nender Min - - - ne schwel - - - len-des Blü - - - hen,

Vcl. *p* *pizz.* *cresc.*

K.B. *p* *cresc.*

Detailed description: This is a page of a musical score, page 188. It contains staves for various instruments and a vocal line. The instruments listed are Grand Flute II/III, Horn, Clarinet in B, English Horn, Horn in F, Horn in E, Bassoon in B, Bassoon, Percussion (tr), Harp, Violin I, Violin II, Trumpet, Trombone, Violoncello, and Double Bass. The score is in 4/4 time and the key signature has two sharps (D major or F# minor). The music is marked with dynamics such as *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *cresc.* (crescendo). The vocal line includes the lyrics: "Seh - - - nender Min - - - ne schwel - - - len-des Blü - - - hen,". The score is divided into four measures, with the vocal line starting in the second measure. The percussion part features a trill on a low note, marked *tr* and *pp*. The harp part has a simple accompaniment. The string parts feature a rhythmic pattern of eighth notes, with the violins and violas playing triplets. The brass parts have a similar rhythmic pattern. The woodwinds have a more complex melodic line. The overall texture is rich and orchestral.

Gr.Fl.

Hob.

Klar. in B.

Engl.H.

I. in F.
Hr.

III. IV. in E.

Baßkl. in B.

Fag.

Pos. II. III.

Ph.

Hrfe.

I.

Viol. II.

Br.

I.

T.

Vcl.

K.B.

cresc.

p cresc.

cresc.

p

p cresc.

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

pizz.

Bog.

zu 2

schmach - - - tender Lie - - - be se - - - li-ges Glü - - - hen!

schmach - - - tender Lie - - - be se - - - li-ges Glü - - - hen! Jach

Gr.Fl. *zu 2* *più f* *zu 2* *f*

Hob. *zu 2* *più f* *f*

Klar. in B. *più f* *f* *zu 2* *f*

Engl.H. *più f* *zu 2* *f* *più f*

in F. *più f* *sf* *più f*

Hr. in E. *più f* *sf* *cresc..*

Baßkl. in B. *più f* *cresc..*

Fag. *più f* *cresc..*

Trp. I. II. in F. *f*

Pos. I. II. III. *p*

Pk. *tr* *p* *tr* *tr*

Hrfe. *più f* *ff*

Viol. I. *zus.* *più f* *f*

Viol. II. *zus.* *più f* *f*

Br. *più f* *f*

I. *Jach in der Brust jauch - - zende Lust! Tri - stan! Tri -*

T. *in der Brust jauch - - zende Lust! I - sol - de! I - sol - de!*

Vcl. *zus.* *più f* *f*

K.B. *f*

Gr.Fl. *zu 2* *p* *cresc.* *p* *zu 2* *cresc.*

Hob. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Klar. in B. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Engl. H. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

I. in F. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Hr. in E. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Fag. *zu 2* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Baßkl. in B. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Pk. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Hrfe. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *dim.*

I. Viol. *p* *Bog.* *dol.* *cresc.*

II. Viol. *p* *Bog.* *dolce* *cresc.*

Br. *dolce* *cresc.*

I. T. *won - - - nen, Tri - stan! Du mir ge - won - nen, du mir*

II. T. *de mir ge-won-nen! I - sol - - de! Du mir*

Vcl. *espress.* *Bog. cresc.*

K.B. *cresc.* *cresc.*

Gr. Fl. *zu 2* *cresc.* *f*

Hob. *f* *più f.* *f* *dim.*

Klar. in B. *cresc.* *f* *dim.*

Engl. H. *f* *più f.* *f*

in F. *f* *più f.* *f* *dim.*

Hr. in E. *cresc.* *f* *dim.*

Fag. *f*

Pk. *f*

Hrfe. *f* *dim.*

I. Viol. *più f.* *f* *dim.*

II. Viol. *più f.* *p*

Br. *più f.* *f* *dim.*

I. T. *ein - zig bewusst, höch - ste Lie -*

II. T. *ein - zig bewusst, höch - ste Lie -*

Vel. *più f.* *fp*

K.B. *più f.* *f*

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for page 193. The woodwind section includes Grand Flute (2 parts), Horns (F and E), Clarinet in B, English Horn, Bassoon, and Contrabassoon. The string section includes Violins I and II, Brasses, Violoncello, and Double Bass. The vocal parts consist of Tenors I and II. The score is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. It features various dynamic markings such as *f* (forte), *più f.* (pianissimo), *cresc.* (crescendo), and *dim.* (diminuendo). The vocal lines have lyrics in German: "ein - zig bewusst, höch - ste Lie -". The page number "193" is located in the top right corner.

Gr.Fl. *dim.* *p* *più p*

Hob. *dim.* *p* *più p* zu 2

Klar. in B. *p* *molto cresc.* *più f*

Engl.H. *dim.* *p molto cresc.* *più f*

in F. *p* *molto cresc.* *cresc.*

in E. *p* *molto cresc.* *più f*

Fag. *dim.* *p* *più p*

Pos. *dim.* *p* *più p* zu 2 *p* *cresc.*

Pk. *tr* *tr* *tr* *cresc.*

Hrfe. *p* *cresc.*

I. Viol. *tr* *p* *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

I. *dim.* - bes - lust!

B. Brangäne (zu den Frauen, die auf ihren Wink aus dem Schiffsraum herauf steigen). Schnell, den Man-tel, den Kö-nig-schmuck!

T. *dim.* (Tristan und Isolde bleiben, in ihren gegenseitigen Anblick verloren, ohne Wahrnehmung des um sie Vorgehenden.) - bes - lust!

Vcl. *cresc.* *pizz.*

K.B. *p*

(Die Vorhänge werden weit auseinander gerissen; das ganze Schiff ist mit Rittern und Schiffsvolk bedeckt, die jubelnd über Bord winken, dem Ufer zu, das man, mit einer hohen Felsenburg gekrönt, nahe erblickt.)

Etwas zurückhaltend.

Gr.Fl.II.III. *zu 2* *f*

Hob. *zu 2* *ff*

Klar. in B. *ff*

Engl.H. *ff*

in F. *piu f*

Hr. *f*

in E. *f*

Fag. I.II. *f*

Pos. *zu 2* *f*

Pk. *mf*

Etwas zurückhaltend.
sehr kräftig

Viol. I. *f*

Viol. II. *f*

Br. *f*

(zwischen Tristan und Isolde stürzend)

(Sie legt Isolden,

Un - - sel - ge! Auf! Hört, wo wir sind!

B. *f*

Vel. *f* *sehr kräftig*

K.B. *f* *sehr kräftig*

Etwas breiter im Zeitmaß.

Woodwind and Percussion Score. Instruments include Kl.Fl., Hob., Klar. in B., Engl.H., Hr. in F., Fag., Trp. in F., Pos., B.T., Pk., Trgl., and Becken. The score features dynamic markings such as *f*, *più f*, and *ff*. A tempo marking "Etwas breiter im Zeitmaß." is present at the top. A rehearsal mark "zu 2" is located above the Horn part. A fermata is placed over the final measure of the Horn part.

Etwas breiter.

String and Vocal Soloist Score. Instruments include Viol. I & II, Br., Tenöre, Bässe, Vel., and K.B. The score includes dynamic markings like *più f* and *ff*. A tempo marking "Etwas breiter." is at the top. The vocal parts have lyrics: "die es nicht gewahrt, den Königsmantel an.)", "Alle Männer (auf dem Schiff)", and "Heil! Kö-nig Marke Heil! Kö-nig Marke Heil!". The Tenore part has a fermata over the first two measures of the vocal line.

Kl.Fl.
 Gr.Fl.I.II.
 Hob.
 Klar.
 in B.
 Engl.H.
 Hr.
 in F.
 Fag.
 Trp.
 in F.
 Pos.
 B.T.
 Pk.
 Trgl.
 I.
 Viol.
 II.
 Br.
 Trp.
 in C.
 Pos.
 Ten.
 Bässe.
 Vel.
 K.B.

zu 2
 zu 2
 zu 2
 ff
 ff
 ff
 ff
 zu 2
 zu 2
 zu 2
 zu 2
 p
 p
 p
 p
 tr
 meno f
 più f
 ff
 (a. d. G.)
 ff
 zu 3
 zu 3
 ff
 Auf dem Theater (wie vom Lande her).
 ff
 Heil!
 Heil dem Kö - nig!
 Heil!
 Heil dem Kö - nig!

Kl. Fl.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. in F.

Fag.

Trp. in F.

Pos.

B.T.

Pk.

Trgl.

Becken.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Trp. in C. (Theat.)

Pos.

Kurwenal (lebhaft herantretend).

Ten.

Baß.

Vel.

K.B.

Heil Tri - stan! Glück - licher Held! Mit rei - chem Hof - ge -

Heil Kö - nig Mar - ke!

Heil Kö - nig Mar - ke!

Hob. I. I. *poco cresc.* *p*

Klar. in B. I. *p* II. *p*

Hr. III. in F. I. *p* II. *p*

Fag. I. *p* II. *p*

Viol. I. *poco cresc.* *p*

Viol. II. *poco cresc.* *p*

Br. *poco cresc.* *p*

K. *poco cresc.* *p*

Vel. *poco cresc.* *p*

K.B. *poco cresc.* *p*

sin - de, dort auf Na - chennaht Herr Mar - ke. Hei! wie die Fahrt ihn freut, daß er die

Gr.Fl. I. II. *cresc.* *accelerando* *zu 2*

Hob. *cresc.* *accelerando* *zu 2*

Klar. in B. *cresc.* *accelerando* *zu 2*

Engl. H. *cresc.* *accelerando* *zu 2*

Hr. in F. III. *p cresc.* IV. *p*

Fag. *cresc.* *accelerando* *zu 2*

Pk. *cresc.* *accelerando* *zu 2*

Viol. I. *cresc.* *accelerando* *zu 2*

Viol. II. *cresc.* *accelerando* *zu 2*

Br. *cresc.* *accelerando* *zu 2*

T. *Tristan (in Verwirrung aufblickend).* *Wer naht? Wel-cher*

K. *Braut sich freit! Der Kö - nig!*

Vel. *p* *cresc.* *pizz.*

K.B. *p* *cresc.* *pizz.*

B. Zurückhaltend.

B. Hauptzeitmaß.

Gr.Fl.I.II. zu 2^b

Hob. zu 2^b

Klar. in B. 8

Engl.H. 8

Hr. in F. 8

Fag. 8

Trp. in F. 8

Pos. 8

B.T. 8

Pk. 8

Trgl. 8

Becken. 8

ff *piu f* *ff* *zu 2* *ff*

dim.

B. Zurückhaltend.

B. Hauptzeitmaß.

I. Viol. *ff* *piu f* *ff*

II. Viol. *f* *piu f* *ff*

Br. *f* *piu f* *ff*

Trp. in C. zu 3 *ff* *piu f* *ff*

Pos. zu 3 *f* *piu f* *ff*

T. (Kurwenal deutet über Bord.) (Tristan starrt wie sinnlos nach dem Lande.)

Tenor. Kö - nig?

Bass. Alle Männer (die Hüte schwenkend.) Heil! König Marke Heil! Kö - nigMar - ke Heil!

Heil! König Marke Heil! Kö - nigMar - ke Heil!

Vol. *ff*

K.B. *ff*

Bog. *ff*

Wieder etwas bewegter.

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Hr. II. in F.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp. I. II. in F.

Pos.

B.T.

Pk.

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *più p*

Wieder etwas bewegter.

(immer G-Saite)

I.

Viol.

II.

Br.

I.

B.

Vcl.

K.B.

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *pizz.*

p *Bog.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

B. Dieses kleine Gespräch sehr deutlich.
B. Brangäne etwas beiseiteziehend.
 Isolde (in Verwirrung).
 Was ist, Brangä-ne? Welcher Ruf? Wobin ich? Leb ich? Ha! Welcher
 Brangäne.
 I-solde! Herrin! Fassung nur heut!

Gr.FI.I.II.

Hob. zu 2 *f* *più f* *ff* *ff* *p* *f*

Klar. in B. *f* *più f* *ff* *ff* *p* *f*

Engl.H. *f* *più f* *ff* *ff* *p* *f*

Hr. in F. *f* *più f* *ff* *ff* *p* *f*

Fag. *f* *più f* *ff* *ff* *p* *f*

Baßkl. in B. *f* *più f* *ff* *ff* *p* *f*

Trp.I.II. in F. *f* *più f* *ff* *ff* *p* *f*

Pos. *f* *più f* *ff* *ff* *p* *f*

B.T. *f* *più f* *ff* *ff* *p* *f*

Pk. *mf* *più f*

Viol. I. *più f* *ff* *f*

Viol. II. *più f* *ff* *f*

Br. *più f* *ff* *f*

(Isolde starrt entsetzt auf Tristan.)

I. Trank? (verzweiflungsvoll) Tri - stan! Muß ich

B. Der Lie - bestrank!

T. I - sol - - de!

Vol. *più f* *ff* *f* *f*

K.B. *più f* *ff* *f* *f*

I. Fl.
II. Hob.
Klar. in B.
Engl. H.
Hr. in F.
Fag.
Baßkl. in B.
Trp. I. II. in F.
Pos.
B.T.

piu f *ff* *p*

I. Viol.
II. Br.

piu f *ff*

I. (sie stürzt ohnmächtig an seine Brust.)
le - - ben?
B. (zu den Frauen) *B.* Brangäne trennt sofort die beiden.
T. Helft der Herrin!
O Won - ne vol - ler Tü - cke! O

Viol.
K.B.

piu f *ff*

Kl.Fl. *zu 2 tr*
 Gr.Fl.I.II. *zu 2 tr*
 Hob. *zu 2 tr*
 Klar. in B. *zu 2 tr*
 Engl.H.
 Hr. in F.
 Fag.
 Baßkl. in B. *zu 2*
 Trp. in F. *zu 2*
 Pos. *zu 2*
 B.T. *zu 2*
 Pk. *tr*
 I. Viol. *zu 2*
 II. Viol. *zu 2*
 Br. *zu 2*
 Trp. in C. *zu 3*
 Pos. *zu 3*
 Ten. *oo*
 Baß. *oo*
 Vel. K.B.

Musical score for page 205, featuring woodwinds, brass, strings, and vocal parts. The score includes various musical notations such as trills, triplets, and dynamic markings.

(Der Vorhang fällt schnell.)

Kl.Fl.
 Gr.Fl.I.II.
 Hob.
 Klar. in B.
 Engl.H.
 Hr. in F.
 Fag.
 Baßkl. in B.
 Trp. in F.
 Pos.
 B.T.
 Pk.
 Trgl.
 Becken.

This section of the score covers woodwind instruments and percussion. Each instrument has a staff with its name on the left. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *p* (piano). Some instruments like the Bass Clarinet and Percussion (Pk.) have trill markings (*tr*). The Trombone (Trgl.) part includes a *pizz f* marking.

I.
 Viol. II.
 Br.
 Trp. in C. zu 3
 Pos. zu 3
 Vel. K.B.

This section of the score covers string and brass instruments. It includes Violin I and II, Trombone (Br.), Trumpet in C (Trp. in C.), Trombone (Pos.), and Cymbals (Vel. K.B.). The notation features complex rhythmic patterns, particularly in the Trombone and Cymbal parts, with dynamic markings like *ff* and *mf*. The Trombone and Trumpet parts are marked with *zu 3*, indicating a triplet. The Cymbal part includes a *pizz f* marking.